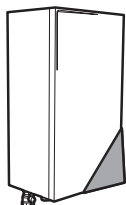




Instalační návod

Nízkoteplotní split systém Daikin Altherma



EBH04CB
EBH08CB
EBH11CB
EBH16CB
EBX04CB
EBX08CB
EBX11CB
EBX16CB

Instalační návod
Nízkoteplotní split systém Daikin Altherma

čeština

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Daikin Europe N.V.

[illegible]

CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSCI
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARACIION
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARĀCIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNĻUK-BEYANI

19 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудованию, к которому относится настоящее заявление:

- 18 erkræver under enarskrift, at udsætte, som er omfattet af denne erkræring;
- 19 deklaration; erkrængen af hundsdans, af udtugtningen som berøvs af denne deklaration inderat:
- 20 erkræker et fulførende ansvar for at det udsæt som berøvs af denne deklaration inderat: at
- 21 imøttas yskunderen omale vastuallene, dat tamån inuolukten erkrækkottat talletet;
- 22 profrutje ve se vne opvørdnøttø, za zærlætt, ka nems se tojt se profrutje vnuæ:
- 23 czævutje pøt skilvøttø vestløm omvørdnøttø, da gremå se vne ova zævø vnuæ;
- 24 tæjles ferøvøssøge iudabætan kjættent, bogi a berendzæssø, mæjykrø e nyllytkozal vnotækkz;
- 25
- 26

EHBH08CB3V, EHBH08CB9W, EHBH11CB3V, EHBH11CB9W, EHBH16CB3V, EHBH16CB9W,
 EHBH04CB3V, EHBH04CB9W, EHBX08CB3V, EHBX08CB9W, EHBX11CB3V, EHBX11CB9W, EHBX16CB3V, EHBX16CB9W,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions;
02 den (de) volgende(n) norm(en) of andere(n) normatieve(n) document(en), op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze
03 instructies;
04 des (de) folgenden Norm(en) oder einen anderen Normdokument oder -dokument(en) entsprechend, unter der Voraussetzung, daß sie ge-
05 nützt werden.
06 conformi al(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
07 conform al(i) de(i) volgende(n) norm(en) of ander(e) meer verbindende document(en) op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze
08 instructies;
09 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras
10 instrucciones;
11 conformi al(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
12 conform al(i) de(i) volgende(n) norm(en) of ander(e) meer verbindende document(en) op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze
13 instructies;
14 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras
15 instrucciones;

EN60335-2-40,

[illegible]

01 Nota	as ser visto <A> and judged positively by according to the Certificate <C>	06 Nota
02 Hinweis	wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>	07 Syniploont
03 Remarque	la que define <A> es evaluada positivamente por en el certificado de Zertifikat <C>	08 Nota
04 Benmerk	zaas vermeld in <A> is positief beoordeeld door overeenkomstig Zertifikat <C>	09 Tipwechname
05 Nota	como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>	10 Benmerk

19 ob upoštevanju določb:
20 vsilavati nčujete:
21 следяими клаузите на:
22 laiknis nuostaty, pateikiami:
23 ievērojot prasības, kas noteiktas:
24 atbilstošajās ustanovienā.
25 būvun košulimna ugun olarak:

11 Information
12 Merk*
13 Huom*
14 Poznamka*
15 Napomena*

Low
Electromagnetic Com

11 Information*
enligt <4> och godkänns av <5> enligt
Certifikatet <4>

12 Merk*
som det framkommer i <4> och genom
Bestämmelse av <5> ifølge **Certifikat** <4>

13 Huoni*
bedömelse av <5> enligt **Certifikat** <4> på
på en slesvigske skoleklasse <4> la på
on hyväksytyn **Certifikat**in <4> mukana
jak blyt uedeetv i <4> på positive zisti
<5> i slesvigske **sværdeet**in <4>

14 Poznania*
kako je izloženo u <4> i pozitivno ocijeneno
<5> prema **Certifikatu** <4>

15 Napomena*

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

11 Information*	enlig <A> noli godkants av enligi Cinfelicitati <A>	16 Megejuzysas
12 Merk*	som deli framkimer <A> to glemom positiv bedömmelse av folje Serifikati <A>	17 Uvaga*
13 Huoni*	jolla on esitely asikjassa <A> ja pika on huylavitsi Serifikati <A> mukaisesti	18 Noli*
14 Pozniänka*	jak tyvo udereno <A> pozniäne zjsteno souldati s osvednenom <A>	19 Opomita*
15 Napomena*	kato je izobreno <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Cinfelicitatu <A>	20 Märkus*

01 Direct
02 Direkt
03 Direct
04 Richtli
05 Direct
06 Diretti
07 Cony
08 Direct
09 Dire

**** gazolla a magfedelet, a(z) 21 Zaferevka
nt.
a <A>, pozitívnyá
nem <Z>
<C> a(+) și apreciat pozitiv de 23 Piezmes*
ificatul <C>
n odobreno s strani
<D>
mends <A> i a heaks kiiteld
ifikadile <G>

01	Directives, as amended.	10	Direktiver, med senarelser.
02	Direktiven, gemins. Änderung.	11	Direktiv, med foret.
03	Directives, tales que modifiés.	12	Direktiv, med foret.
04	Richtlijnen, zoals gearmdend.	13	Direktiviņā, salasiņai.
05	Directivas, según lo emendando.	14	V plānam izvērt.
06	Directive, come da modifica.	15	Sniegums, kato je
07	Общувъ, днакъ ъзов прототипи.	16	īrānvalīvēkt) šis mōd
08	Directivas, conformo alteración em.	17	z pāzīnēs ymjs ymjs popor
09	Directives, as conforme potaizām.		

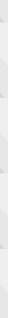
[illegible]

- 18 Diechtvohor, cu amendamentele respective.
- 19 Diektiv v smi sporenimahi.
- 20 Diektivd kos mudatubagi.
- 21 Dieptetiv, c teztvite kvetevnia.
- 22 Diektivose su papilumias.
- 23 Diektivd us to papilumijmos.
- 24 Smeritce, v platnom znati.
- 25 Degisimnis italenye t'reitmelkar.

<A>	DAIKIN.TCF.025H1/08-2014
	DEKRA (NB0344)
<C>	2082543.0551-QUA/EMC

3P384987-1F

DAIKIN



Shigeki Morita
Director

Ostend, 1st of April 2016

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Obsah

1 O této dokumentaci	3	6.2 Kontrolní seznam během uvedení do provozu	19
1.1 O tomto dokumentu	3	6.2.1 Kontrola minimálního průtoku vody	19
2 Informace o skříní	4	6.2.2 Odvzdušnění	20
2.1 Vnitřní jednotka	4	6.2.3 Zkušební provoz	20
2.1.1 Vyjmutí veškerého příslušenství z vnitřní jednotky	4	6.2.4 Zkušební provoz akčního členu	20
3 Příprava	4	6.2.5 Provedení vysoušení podkladu podlahového topení ...	20
3.1 Příprava místa instalace	4	7 Předání uživateli	21
3.1.1 Požadavky na místo instalace pro vnitřní jednotku	4	8 Technické údaje	22
3.2 Příprava vodního potrubí	4	8.1 Schéma potrubního rozvodu: Vnitřní jednotka	22
3.2.1 Kontrola objemu a průtoku vody	4	8.2 Schéma zapojení: Vnitřní jednotka	23
3.3 Příprava elektrické instalace	5	1 O této dokumentaci	
3.3.1 Přehled elektrických přípojek pro vnější a vnitřní ovladače	5	1.1 O tomto dokumentu	
4 Instalace	5	Určeno pro:	
4.1 Přístup k vnitřním částem jednotek	5	Autorizovaní instalační technici	
4.1.1 Otevření vnitřní jednotky	5	Soubor dokumentace	
4.1.2 Otevření krytu rozváděcí skřínky vnitřní jednotky	6	Tento dokument je součástí souboru dokumentace. Kompletní soubor se skládá z následujících částí:	
4.2 Montáž vnitřní jednotky	6	▪ Všeobecná bezpečnostní opatření:	
4.2.1 Instalace vnitřní jednotky	6	▪ Bezpečnostní pokyny, které si musíte přečíst před instalací	
4.2.2 Instalace soupravy vany na kondenzát	7	▪ Formát: Papírový výtisk (ve skříní vnitřní jednotky)	
4.3 Připojení potrubí chladiva	7	▪ Instalační návod pro vnitřní jednotku:	
4.3.1 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce	7	▪ Pokyny k instalaci	
4.4 Připojení vodního potrubí	7	▪ Formát: Papírový výtisk (ve skříní vnitřní jednotky)	
4.4.1 Připojení vodního potrubí	7	▪ Instalační návod pro venkovní jednotku:	
4.4.2 Plnění vodního okruhu	7	▪ Pokyny k instalaci	
4.4.3 Naplnění nádrže teplé užitkové vody	8	▪ Formát: Papírový výtisk (ve skříní venkovní jednotky)	
4.4.4 Izolování vodního potrubí	8	▪ Referenční příručka pro instalační techniky:	
4.5 Připojení elektrického vedení	8	▪ Příprava instalace, osvědčené postupy, referenční údaje...	
4.5.1 Informace o splnění norem elektroinstalace	8	▪ Formát: Soubory v digitální podobě naleznete na stránkách http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/	
4.5.2 Připojení elektroinstalace k vnitřní jednotce	8	▪ Dodatek k návodu pro volitelné vybavení:	
4.5.3 Připojení hlavního zdroje napájení	9	▪ Doplnující informace o způsobu instalace volitelného vybavení	
4.5.4 Zapojení napájení záložního ohříváče	9	▪ Formát: Papírový výtisk (ve skříní vnitřní jednotky)+ Soubory v digitální podobě naleznete na stránkách http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/	
4.5.5 Připojení uživatelského rozhraní	10	Nejnovější revize dodané dokumentace mohou být k dispozici na místních internetových stránkách Daikin nebo u vašeho prodejce.	
4.5.6 Připojení uzavíracího ventilu	11	Původní dokumentace je napsána v angličtině. Ostatní jazyky jsou překlady.	
4.5.7 Připojení elektroměrů	11	Technické údaje	
4.5.8 Připojení čerpadla teplé užitkové vody	11	▪ Podsoubor nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).	
4.5.9 Připojení výstupu alarmu	11	▪ Úplný soubor nejnovějších technických údajů je dostupný na extranetu Daikin (vyžaduje se ověření).	
4.5.10 Připojení výstupu zapnutí/vypnutí prostorového chlazení/topení	12		
4.5.11 Připojení přepínače na externí zdroj tepla	12		
4.5.12 Připojení digitálních vstupů pro měření spotřeby energie	12		
4.5.13 Připojení bezpečnostního termostatu (vypínací kontakt)	12		
4.6 Dokončení instalace vnitřní jednotky	13		
4.6.1 Upevnění krytu dálkového ovladače k vnitřní jednotce	13		
4.6.2 Uzavření vnitřní jednotky	13		
5 Konfigurace	13		
5.1 Přehled: Konfigurace	13		
5.1.1 Přístup k nejčastěji používaným příkazům	13		
5.2 Základní konfigurace	14		
5.2.1 Rychlý průvodce: Jazyk / čas a datum	14		
5.2.2 Rychlý průvodce: Standardní	14		
5.2.3 Rychlý průvodce: Volitelné možnosti	15		
5.2.4 Rychlý průvodce: Výkony (měření energie)	16		
5.2.5 Ovládání prostorového vytápění/chlazení	16		
5.2.6 Ovládání teplé užitkové vody	17		
5.2.7 Kontakt/číslo helpdesku	17		
5.3 Struktura nabídky: přehled nastavení technika	18		
6 Uvedení do provozu	19		
6.1 Kontrolní seznam před uvedením do provozu	19		

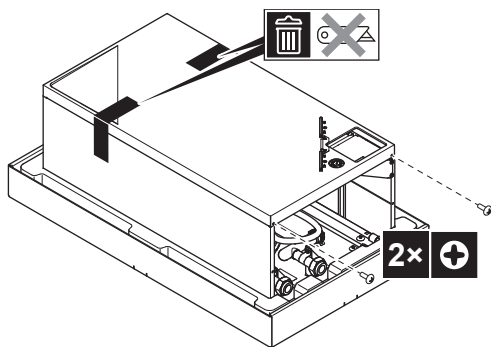
2 Informace o skříní

2.1 Vnitřní jednotka

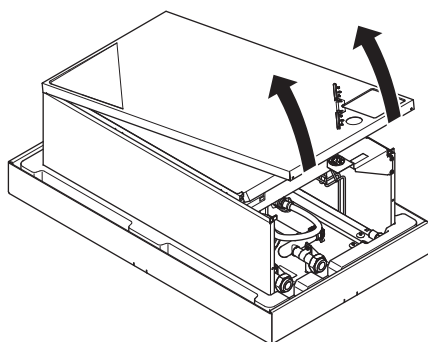
2.1.1 Vyjmutí veškerého příslušenství z vnitřní jednotky

Všeobecná bezpečnostní opatření, instalační návod vnitřní jednotky, návodu k obsluze a dodatek k návodu pro volitelné příslušenství se nachází v horní části krabice. Pro vyjmutí dalšího příslušenství postupujte dle níže uvedených kroků.

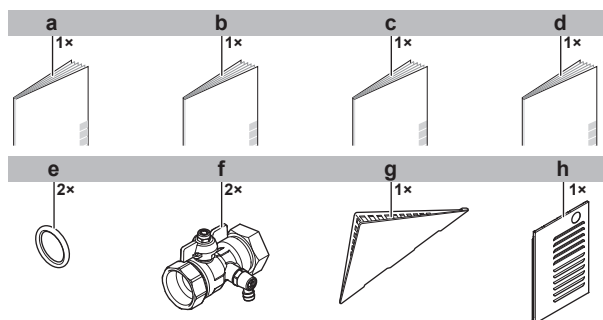
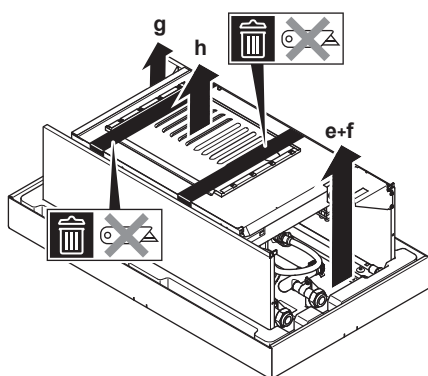
- 1 Odstraňte pásku.



- 2 Nakloňte spodní stranu předního panelu nahoru a vyjměte jej.



- 3 Odstraňte příslušenství.



- a Všeobecná bezpečnostní opatření
b Dodatek k návodu pro volitelné vybavení

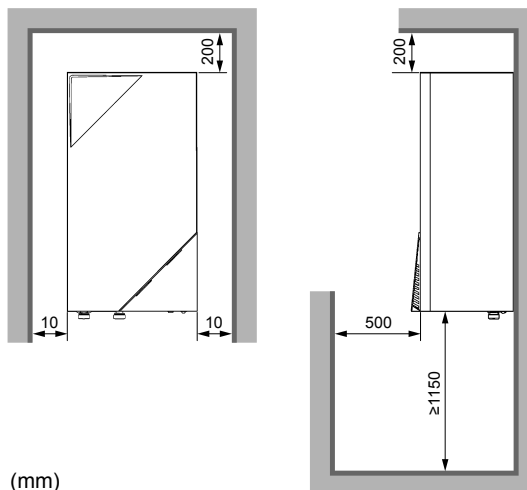
- c Instalační návod pro vnitřní jednotku
d Návod k obsluze
e Těsnicí kroužek pro uzavírací ventil
f Uzavírací ventil
g Kryt uživatelského rozhraní
h Horní deska vnitřní jednotky

3 Příprava

3.1 Příprava místa instalace

3.1.1 Požadavky na místo instalace pro vnitřní jednotku

- Mějte na paměti následující instalační pokyny:



(mm)

- Vnitřní jednotka je navržena pouze pro vnitřní instalaci a pro teploty okolí v rozmezí 5–35°C.

3.2 Příprava vodního potrubí



POZNÁMKA

V případě plastového potrubí se ujistěte, že je plně odolné vůči difuzi kyslíku dle normy DIN 4726. Difuze kyslíku do potrubí může vést k nadměrné korozi.

3.2.1 Kontrola objemu a průtoku vody

Minimální objem vody

Zkontrolujte, zda minimální objem vody v instalaci je alespoň 10 l pro EHBH/X04+08 a 20 l pro EHBH/X11+16. Interní obsah vody ve vnitřní jednotce NENÍ z výroby naplněn.



POZNÁMKA

Je-li cirkulace v jednotlivých smyčkách prostorového vytápění/chlazení řízena dálkově ovládanými ventily, je důležité tento minimální objem vody dodržet i v případě uzavření všech ventilů.

Minimální průtok

Zkontrolujte, zda je v instalaci za všech podmínek zaručen minimální průtok (vyžadovaný během odmrazování/provozu záložního ohřívače).

**POZNÁMKA**

Je-li cirkulace ve všech nebo jednotlivých okruzích prostorového vytápění řízena dálkově ovládanými ventily, je důležité minimální průtok dodržet i v případě uzavření všech ventilů. V případě že minimálního průtoku nelze dosáhnout, bude vytvořena chyba průtoku 7H (bez vytápění/provozu).

Více informací viz referenční příručka pro techniky.

Minimální požadovaný průtok během odmrazování/provozu záložního ohřívače

Modely 04+08	12 l/min
Modely 11+16	15 l/min

Viz doporučené postupy popsané v části "6.2 Kontrolní seznam během uvedení do provozu" na stránce 19.

3.3 Příprava elektrické instalace

3.3.1 Přehled elektrických přípojek pro vnější a vnitřní ovladače

Položka	Popis	Vodiče	Maximální provozní proud
Napájení venkovní a vnitřní jednotky			
1	Napájení venkovní jednotky	2+GND nebo 3+GND	(a)
2	Napájecí a propojovací kabel k vnitřní jednotce	3	(c)
3	Napájení záložního ohřívače	Viz níže uvedenou tabulku.	—
4	Přívod elektrické energie s upřednostňovanou sazbou za kWh (beznapěťový kontakt)	2	(e)
5	Zdroj elektrické energie s běžnou sazbou	2	6,3 A
Uživatelské rozhraní			
6	Uživatelské rozhraní	2	(f)
Volitelné vybavení			
7	3cestný ventil	3	100 mA ^(b)
8	Napájení pro přídavný ohřívač a tepelnou ochranu (z vnitřní jednotky)	4+GND	(c)
9	Napájení pro přídavný ohřívač (k vnitřní jednotce)	2+GND	13 A
10	Termistor nádrže na teplou užitkovou vodu	2	(d)
11	Napájení ohřívače spodní desky	2	(b)
12	Pokojevý termostat	3 nebo 4	100 mA ^(b)
13	Snímač venkovní teploty okolí	2	(b)
14	Snímač vnitřní teploty okolí	2	(b)
15	Konvektor tepelného čerpadla	4	100 mA ^(b)
Součásti místní dodávky			

Položka	Popis	Vodiče	Maximální provozní proud
16	Uzavírací ventil	2	100 mA ^(b)
17	Elektroměr	2 (na metr)	(b)
18	Čerpadlo teplé užitkové vody	2	(b)
19	Výstup alarmu	2	(b)
20	Přepínání na ovládání externího zdroje tepla	2	(b)
21	Ovládání prostorového chlazení/topení	2	(b)
22	Digitální vstupy spotřeby energie	2 (na vstupní signál)	(b)
23	Bezpečnostní termostat	2	(e)

- (a) Viz typový štítek na venkovní jednotce.
 (b) Minimální průřez kabelu 0,75 mm².
 (c) Průřez kabelu 2,5 mm².
 (d) S nádrží na teplou užitkovou vodu je dodáván termistor a připojovací vodič (12 m).
 (e) Průřez kabelu 0,75 mm² až 1,25 mm²; maximální délka: 50 m. Beznapěťový kontakt zajistí minimální použitelnou zátěž 15 V DC, 10 mA.
 (f) Průřez kabelu 0,75 mm² až 1,25 mm²; maximální délka: 500 m. Přípustné pro přípojku jednoho uživatelského rozhraní i dvou uživatelských rozhraní.

**POZNÁMKA**

Další technické specifikace o různých přípojkách jsou uvedeny uvnitř vnitřní jednotky.

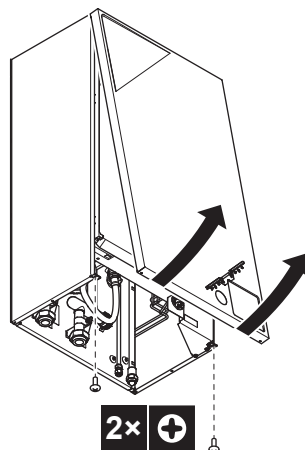
Typ záložního ohřívače	Napájení	Potřebný počet vodičů
*3V	1× 230 V	2+GND
*9W	1× 230 V	2+GND + 2 přemostění
	3× 230 V	3+GND + 1 přemostění
	3× 400 V	4+GND

4 Instalace

4.1 Přístup k vnitřním částem jednotek

4.1.1 Otevření vnitřní jednotky

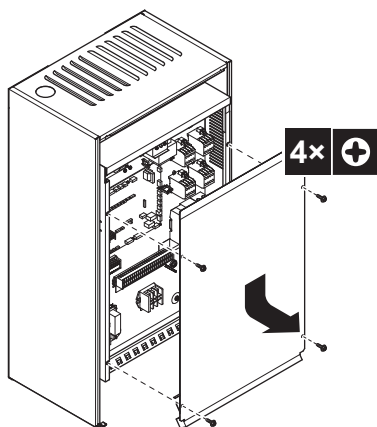
- 1 Uvolněte a odstraňte 2 šrouby, které upevňují přední panel.



- 2 Nakloňte přední panel směrem k sobě a vyjměte jej.

4 Instalace

4.1.2 Otevření krytu rozváděcí skříňky vnitřní jednotky



4.2 Montáž vnitřní jednotky

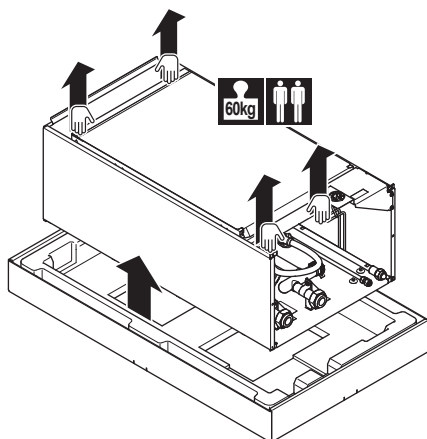
4.2.1 Instalace vnitřní jednotky



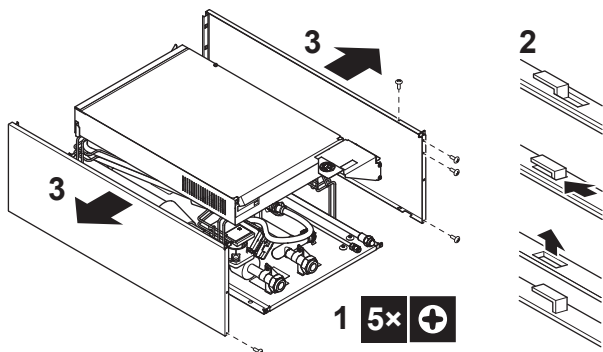
UPOZORNĚNÍ

Při zvedání vnitřní jednotku NEDRŽTE za potrubí.

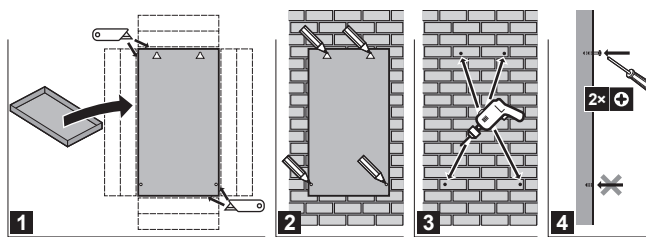
1 Zvedněte jednotku z obalu.



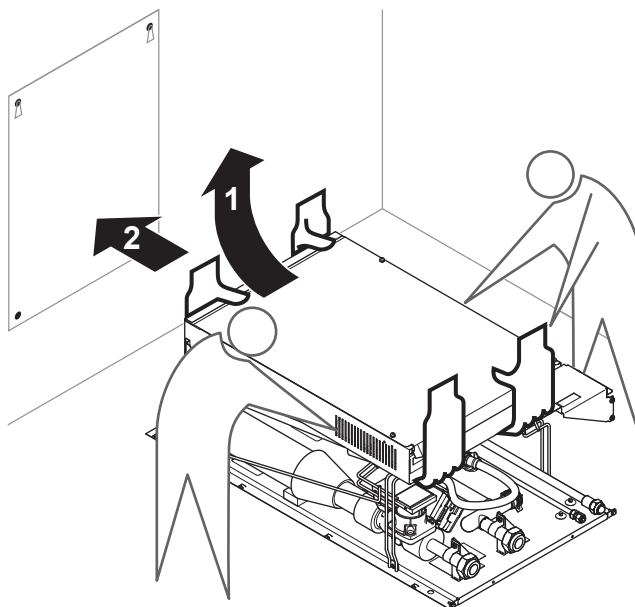
2 Vyšroubujte 4 šrouby ve spodní části jednotky. Vyhákněte a odstraňte boční desky.



3 Umístěte instalační šablonu (viz obal) na stěnu a postupujte dle kroků uvedených níže.

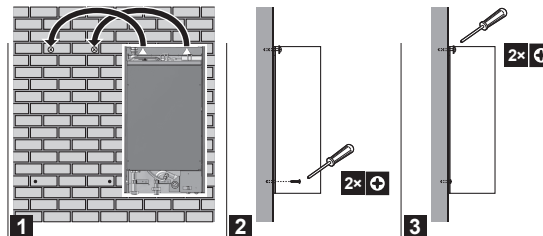


4 Zvedněte jednotku.

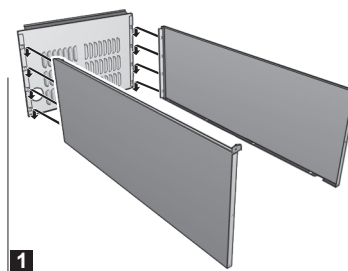


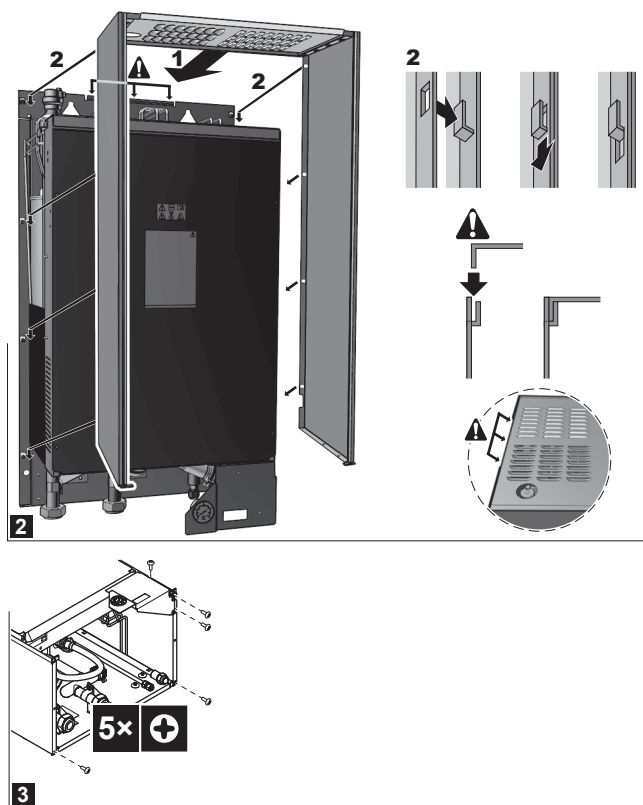
5 Nakloňte horní část jednotky proti stěně a umístěte 2 šrouby.

6 Zahákněte jednotku na stěnu.



7 Sestavte jednotku.





4.2.2 Instalace soupravy vany na kondenzát

Pokud je vyžadována vana na kondenzát (EKHBDPCA2), namontujte ji před připojením potrubí rozvodu chladiva a vody a elektrickou instalaci.

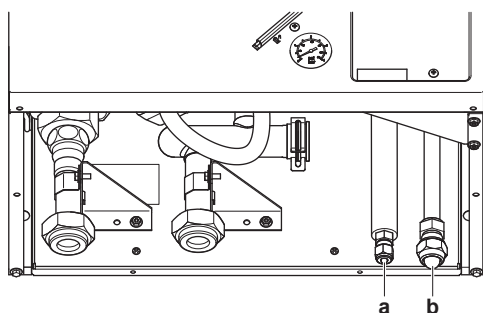
Způsob instalace viz instalační návod pro soupravu vany na kondenzát.

4.3 Připojení potrubí chladiva

Veškeré pokyny, specifikace a návod k instalaci naleznete v instalační příručce pro venkovní jednotku.

4.3.1 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce

- 1 Připojte kapalinový uzavírací ventil venkovní jednotky ke kapalinové přípojce chladiva vnitřní jednotky.



- a Přípojka potrubí kapalného chladiva
b Přípojka chladicího plynu

- 2 Připojte plynový uzavírací ventil venkovní jednotky k plynové přípojce chladiva vnitřní jednotky.

4.4 Připojení vodního potrubí

4.4.1 Připojení vodního potrubí

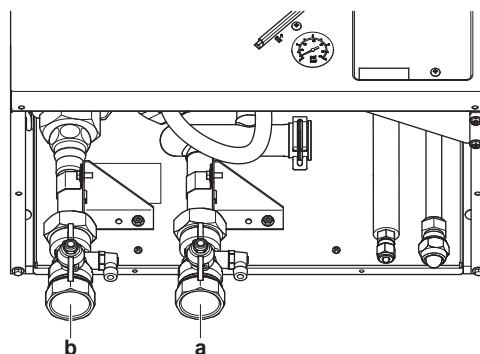


POZNÁMKA

Při připojování potrubí **NEPOUŽÍVEJTE** přílišnou sílu. Deformace potrubí může způsobit nesprávné fungování jednotky.

K usnadnění servisu a údržby jsou k dispozici 2 uzavírací ventily. Namontujte ventily na vstupní a výstupní potrubí vody. Dbejte na jejich umístění: integrované vypouštěcí ventily zajistí odtok pouze na straně okruhu, v němž jsou umístěny. Aby bylo možné zajistit odtok z jednotky, musí být vypouštěcí ventily umístěny mezi uzavíracími ventily a jednotkou.

- 1 Namontujte uzavírací ventily na vodní potrubí.



- a Přívod vody
b Odvod vody

- 2 Našroubujte matice vnitřní jednotky na uzavírací ventily.
- 3 Připojte místní potrubí na uzavírací ventily.
- 4 V případě připojení volitelné nádrže na teplou užitkovou vodu postupujte podle pokynů v instalačním návodu pro tuto nádrž.

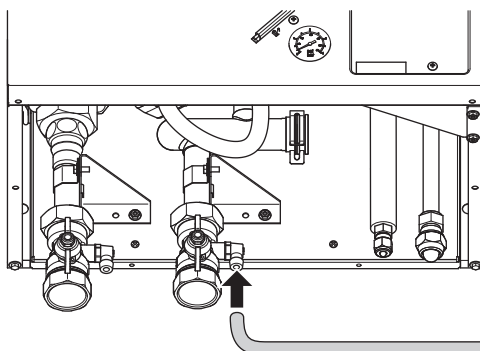


POZNÁMKA

Nainstalujte odvzdušňovací ventily na místní nejvyšší body.

4.4.2 Plnění vodního okruhu

- 1 Připojte přívodní hadici vody k vypouštěcímu a plnicímu ventilu.



- 2 Otevřete vypouštěcí a plnicí ventil.
- 3 Ujistěte se, že je automatický odvzdušňovací ventil otevřen (nejméně 2 otáčky).
- 4 Naplňujte vodou, dokud tlakoměr nebude ukazovat tlak $\pm 2,0$ bary.
- 5 Co možná nejlépe odvzdušněte vodní okruh. Pokyny viz ["6 Uvedení do provozu" na stránce 19](#).
- 6 Uzavřete vypouštěcí a plnicí ventil.
- 7 Odpojte hadici přívodu vody od vypouštěcího a plnicího ventilu.

4 Instalace

4.4.3 Naplnění nádrže teplé užitkové vody

Viz instalační návod nádrže teplé užitkové vody.

4.4.4 Izolování vodního potrubí

Potrubí kompletního vodního okruhu MUSÍ být izolováno, aby se předešlo možnosti kondenzace par během chlazení a snížení výkonu topení a chlazení.

Přesahuje-li teplota 30°C a relativní vlhkost je vyšší než 80%, tloušťka izolačního materiálu by měla být nejméně 20 mm, aby se předešlo možnosti kondenzace par na povrchu izolace.

4.5 Připojení elektrického vedení



NEBEZPEČÍ: RIZIKO ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM



VÝSTRAHA

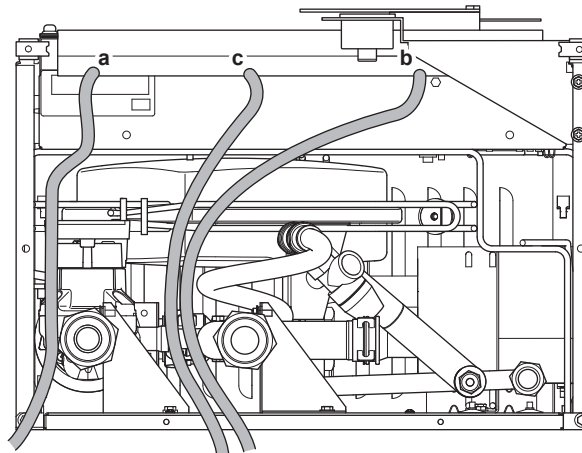
Pro přívod napájení VŽDY používejte kabely s více jádry.

4.5.1 Informace o splnění norem elektroinstalace

Viz "4.5.4 Zapojení napájení záložního ohřívače" na stránce 9.

4.5.2 Připojení elektroinstalace k vnitřní jednotce

- 1 Otevření vnitřní jednotky viz "4.1.1 Otevření vnitřní jednotky" na stránce 5.
- 2 Vodiče musí do jednotky vstupovat ze spodní strany.
- 3 Vedení kabelů uvnitř jednotky musí být následující:



INFORMACE

Při instalaci místních rozvodů nebo kabelů doplňků počítejte s dostatečnou délkou kabelů. Umožníte tak demontáž/montáž spínací skříňky a získání přístupu k dalším součástem během provádění servisu.

Vedení vodičů	Možné kabely (podle typu jednotky a instalovaných možností)
a Nízké napětí	• Kontakt elektrické energie s upřednostňovanou sazbou • Uživatelské rozhraní • Termistor nádrže teplé užitkové vody (volitelné příslušenství) • Digitální vstupy pro měření spotřeby energie (místní dodávka) • Snímač venkovní teploty okolí (volitelná možnost) • Snímač vnitřní teploty okolí (volitelná možnost) • Elektroměry (místní dodávka) • Bezpečnostní termostát (místní dodávka)
b Přívod vysokého napětí	• Propojovací kabel • Zdroj elektrické energie s běžnou sazbou • Zdroj el. energie s upřednostňovanou sazbou za kWh • Napájení záložního ohřívače • Napájecí kabel ohřívače spodní desky (volitelná možnost) • Napájení pro přídavný ohřívač (k vnitřní jednotce) • Napájení pro přídavný ohřívač a tepelnou ochranu (z vnitřní jednotky)
c Kontrolní signál vysokého napětí	• Konvektor pro tepelné čerpadlo (volitelná možnost) • Pokojový termostát (volitelný) • 3cestný ventil • Uzavírací ventil (místní dodávka) • Čerpadlo teplé užitkové vody (místní dodávka) • Výstup alarmu • Přepínání na ovládání externího zdroje tepla • Ovládání prostorového topení/chlazení

- 4 Kabely připevněte pomocí sponek k držákům, aby byla zajištěna jejich ochrana proti namáhání a VYLOUČEN kontakt s potrubím a ostrými okraji.



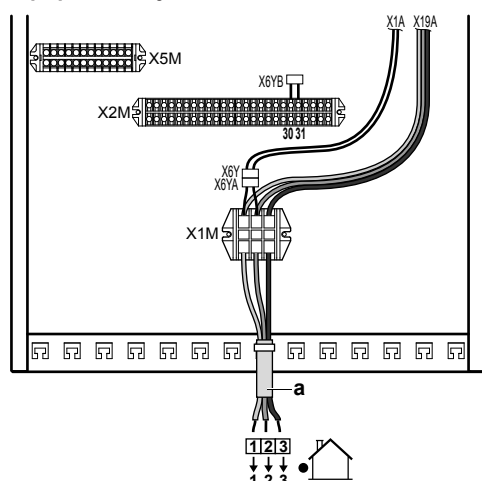
UPOZORNĚNÍ

NETLAČTE dovnitř ani neumísťujte nadměrnou délku kabelu do jednotky.

4.5.3 Připojení hlavního zdroje napájení

1 Připojení hlavního zdroje napájení.

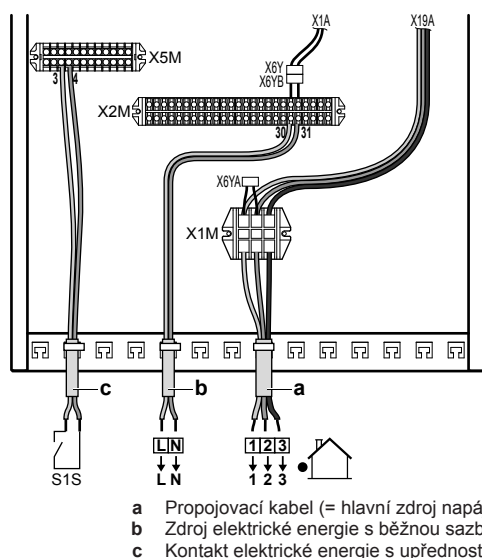
V případě zdroje s normální sazbou za odběr elektrické energie



Popis: viz obrázek níže.

V případě zdroje s upřednostňovanou sazbou za kWh

Připojte X6Y k X6YB.



- a Propojovací kabel (= hlavní zdroj napájení)
b Zdroj elektrické energie s běžnou sazbou
c Kontakt elektrické energie s upřednostňovanou sazbou

2 Kabel upevněte pomocí pásků k upevnění kabelových svazků.



INFORMACE

V případě zdroje s upřednostňovanou sazbou za kWh připojte X6Y k X6YB. Nutnost oddělení napájení s běžnou sazbou za kWh k vnitřní jednotce (b) X2M30/31 závisí na typu zdroje napájení s upřednostňovanou sazbou za kWh.

Oddělení přípojky k vnitřní jednotce je nutné v následujících případech:

- jestliže je zdroj napájení s upřednostňovanou sazbou za kWh přerušen při spuštění jednotky NEBO
- pokud není povolena žádná spotřeba energie vnitřní jednotky při napájení s upřednostňovanou sazbou za kWh.



INFORMACE

Kontakt zdroje napájení s upřednostňovanou sazbou za kWh je připojen ke stejným svorkám (X5M/3+4) jako bezpečnostní termostát. Je pouze možné, aby byl systém vybaven BUĎ zdrojem napájení s upřednostňovanou sazbou za kWh NEBO bezpečnostní termostátem.

4.5.4 Zapojení napájení záložního ohřívače



UPOZORNĚNÍ

Jestliže má vnitřní jednotka nádrž s vestavěným elektrickým přídavným ohřívačem (EKHW), použijte pro záložní ohřívač a přídavný ohřívač vyhrazený napájecí okruh. NIKDY nepoužívejte elektrický obvod společný s jiným zařízením. Tento napájecí obvod musí být chráněn odpovídajícími bezpečnostními zařízeními v souladu s příslušnými předpisy.



UPOZORNĚNÍ

Aby bylo zaručeno dokonalé uzemnění jednotky, vždy připojte napájení záložního ohřívače a uzemňovací kabel.

Výkon záložního ohřívače může být různý, v závislosti na modelu v vnitřní jednotce. Ujistěte se, že zdroj napájení je v souladu s výkonem záložního ohřívače, jak je uvedeno v tabulce dole.

Typ záložního ohřívače	Výkon záložního ohřívače	Napájení	Maximální provozní proud	$Z_{max}(\Omega)$
*3V	3 kW	1~ 230 V	13 A	—
*9W	3 kW	1~ 230 V	13 A	—
	6 kW	1~ 230 V	26 A ^{(a)(b)}	—
	6 kW	3~ 230 V	15 A	—
	6 kW	3N~ 400 V	8,6 A	—
	9 kW	3N~ 400 V	13 A	—

- (a) Zařízení splňující normu EN/IEC 61000-3-12 (Evropská/mezinárodní technická norma definující limity harmonických proudů generovaných zařízeními připojenými k veřejným nízkonapětovým systémům se vstupním proudem >16 A a ≤75 A na fázi).
- (b) Toto zařízení splňuje požadavky normy EN/IEC 61000-3-11 (Evropská/mezinárodní technická norma nastavující meze změn napětí, kolísání napětí a kmitání ve veřejných nízkonapětových systémech napájení pro vybavení se jmenovitým proudem ≤75 A) za předpokladu, že odpor systému Z_{sys} je nižší nebo rovný Z_{max} v místě rozhraní mezi uživatelským napájením a veřejnou rozvodnou sítí. V odpovědnosti instalačního technika nebo uživatele zařízení je zajistit, v případě potřeby formou konzultace s operátorem elektrorozvodné sítě, aby zařízení bylo připojeno pouze k napájení s impedancí systému Z_{sys} nižší nebo rovnou hodnotě Z_{max} .

- Zapojte napájení záložního ohřívače. U modelů *3V se pro F1B používá dvoupólová pojistka. U modelů *9W se pro F1B používá čtyřpólová pojistka.
- V případě potřeby změňte přípojky na svorkách terminals X6M a X7M.

Typ záložního ohřívače	Přípojky napájení záložního ohřívače	Přípojky ke svorkám
3 kW 1~ 230 V (*3V)		—

4 Instalace

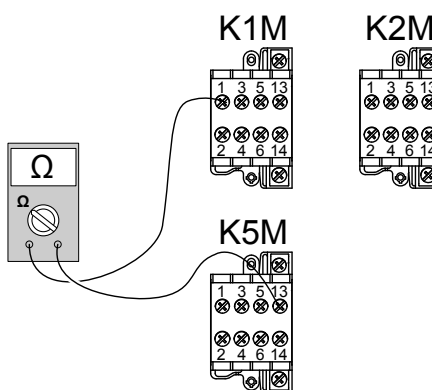
Typ záložního ohřivače	Připojky napájení záložního ohřivače	Připojky ke svorkám
3 kW 1~ 230 V (*9W)		
6 kW 1~ 230 V (*9W)		
6 kW 3~ 230 V (*9W)		
6 kW 3N~ 400 V (*9W) 9 kW 3N~ 400 V (*9W)		

3 Kabel upevníte pomocí pásků k upevnění kabelových svazků.

4 Nakonfigurujte uživatelské rozhraní pro příslušný zdroj napájení. Viz "5.2.2 Rychlý průvodce: Standardní" na stránce 14.

Během připojování záložního ohřivače může dojít k nesprávnému zapojení vodičů. Aby se zjistila možná záměna vodičů důrazně se doporučuje změřit odpor na topných člancích. V závislosti na typu záložních ohřivačů musí být naměřeny následující hodnoty odporu (viz tabulka níže). VŽDY změřte odpor na svorkách stykače K1M, K2M a K5M.

		3 kW 1~ 230 V	6 kW 1~ 230 V	6 kW 3~ 230 V	6 kW 3N~ 400 V	9 kW 3N~ 400 V
K1M/1	K5M/13	52,9 Ω	52,9 Ω	52,9 Ω	∞	∞
	K1M/3	∞	∞	∞	105,8 Ω	105,8 Ω
	K1M/5	∞	∞	∞	105,8 Ω	105,8 Ω
K1M/3	K1M/5	26,5 Ω	26,5 Ω	26,5 Ω	105,8 Ω	105,8 Ω
K2M/1	K5M/13	∞	26,5 Ω	26,5 Ω	∞	∞
	K2M/3	∞	∞	∞	52,9 Ω	52,9 Ω
	K2M/5	∞	∞	∞	52,9 Ω	52,9 Ω
K2M/3	K2M/5	52,9 Ω	52,9 Ω	52,9 Ω	52,9 Ω	52,9 Ω
K1M/5	K2M/1	∞	∞	∞	∞	∞



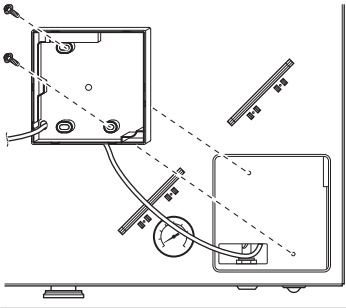
4.5.5 Připojení uživatelského rozhraní

- Pokud používáte 1 uživatelské rozhraní, můžete jej nainstalovat na vnitřní jednotku (pro ovládání v blízkosti vnitřní jednotky) nebo do místnosti (pokud je používáno jako pokojový termostat).
- Pokud používáte 2 uživatelské rozhraní, můžete 1 uživatelské rozhraní nainstalovat na vnitřní jednotku (pro ovládání v blízkosti vnitřní jednotky) + 1 do místnosti (pokud je používáno jako pokojový termostat).

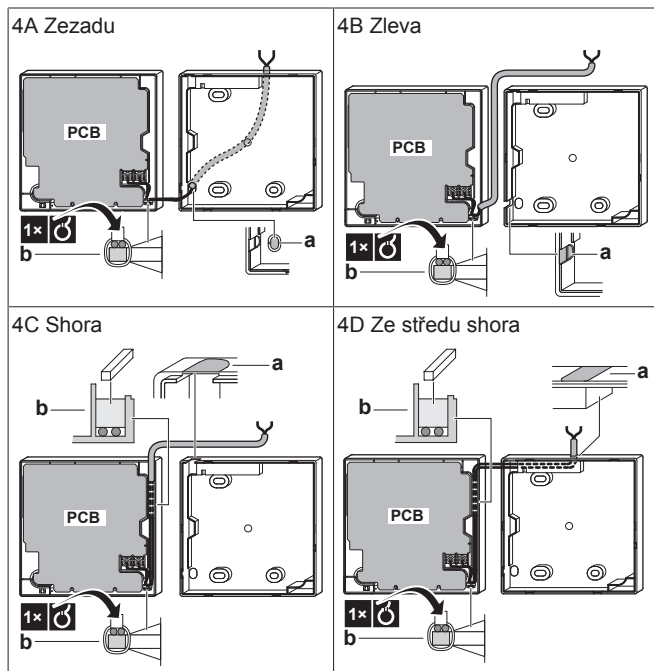
Postup se mírně liší podle toho, kam uživatelské rozhraní instalujete.

#	Na vnitřní jednotku	Do místnosti
1	Připojte kabel uživatelského rozhraní k vnitřní jednotce. Kabel upevníte pomocí pásků k upevnění kabelových svazků.	a Hlavní uživatelské rozhraní^(a) b Volitelné uživatelské rozhraní
2	Vložte šroubovák do otvorů pod uživatelským rozhraním a opatrně oddělte čelní stranu od zadní části. Karta je umístěna v čelní části uživatelského rozhraní. Dbejte, abyste ji NEPOŠKODILI.	

Příklad měření odporu mezi K1M/1 a K5M/13:

#	Na vnitřní jednotku	Do místnosti
3	Použijte 2 šrouby z tašky z příslušenství k upevnění zadní desky uživatelského rozhraní k plechu jednotky. Dbejte na to, aby nadměrným dotažením montážních šroubů NEDOŠLO k deformaci zadní strany uživatelského rozhraní. 	Upevněte zadní stranu uživatelského rozhraní ke stěně.
4	Připojte dle znázornění na 4A.	Připojte dle znázornění na 4A, 4B, 4C nebo 4D.
5	Opět namontujte čelní stranu na zadní (nástěnnou) stranu. Při nasazování přední desky jednotky NESMÍ dojít ke skřípnutí drátů.	

(a) Hlavní uživatelské rozhraní je nutné pro ovládání, ale musí se objednat samostatně (povinné vybavení).



- a Štipacími kleštěmi apod. vystřihněte tuto část tak, aby bylo možné protáhnout vedení.
- b Upevněte vedení na přední část skříně pomocí držáku a svorky.

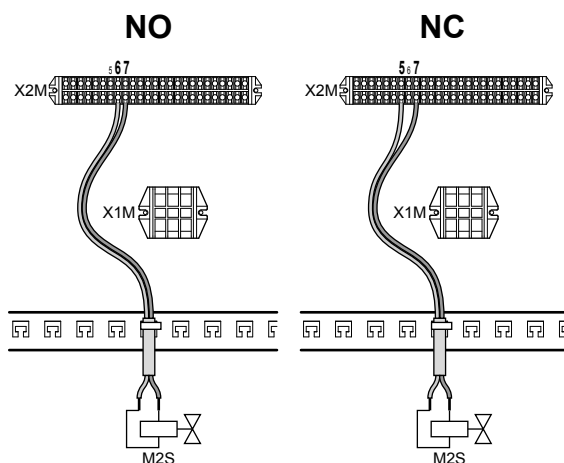
4.5.6 Připojení uzavíracího ventilu

- Připojte ovládací kabel ventilu k příslušným svorkám, jak je znázorněno na obrázku níže.



POZNÁMKA

Zapojení je odlišné pro ventil NC (normálně zavřený) a ventil NO (normálně otevřený).



- Kabel upevněte pomocí pásků k upevnění kabelových svazků.

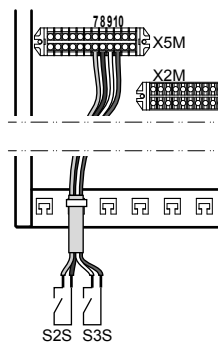
4.5.7 Připojení elektroměru



INFORMACE

V případě použití elektroměru s tranzistorovým výstupem zkontrolujte polaritu. Kladný pól MUSÍ být připojen k X5M/7 a X5M/9; záporný pól k X5M/8 a X5M/10.

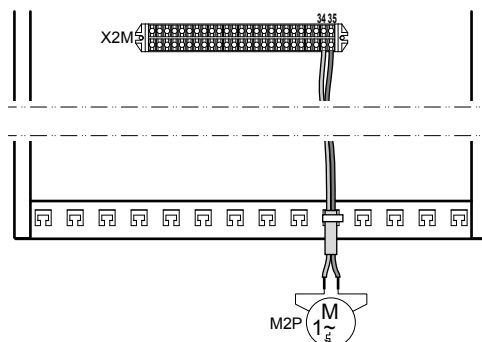
- Připojte kabel elektroměru k příslušným svorkám, jak je znázorněno na obrázku níže.



- Kabel upevněte pomocí pásků k upevnění kabelových svazků.

4.5.8 Připojení čerpadla teplé užitkové vody

- Připojte kabel čerpadla teplé užitkové vody k příslušným svorkám, jak je znázorněno na obrázku níže.

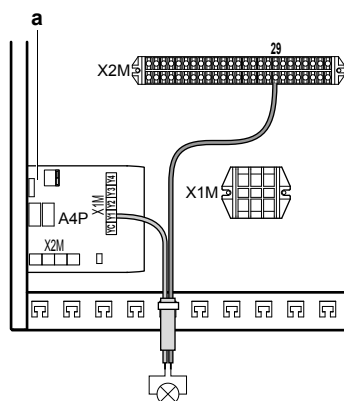


- Kabel upevněte pomocí pásků k upevnění kabelových svazků.

4.5.9 Připojení výstupu alarmu

- Připojte kabel výstupu alarmu k příslušným svorkám, jak je znázorněno na obrázku níže.

4 Instalace

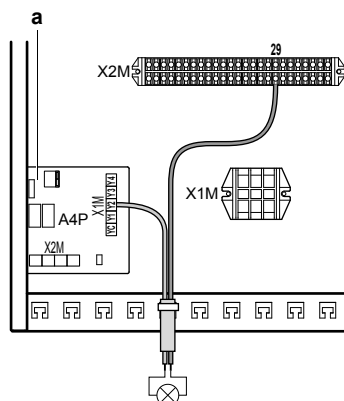


a Je nutné instalovat EKRP1HB.

- 2 Kabel upevníte pomocí pásků k upevnění kabelových svazků.

4.5.10 Připojení výstupu zapnutí/vypnutí prostorového chlazení/topení

- 1 Připojte kabel výstupu zapnutí/vypnutí prostorového chlazení/topení k příslušným svorkám, jak je znázorněno na obrázku níže.

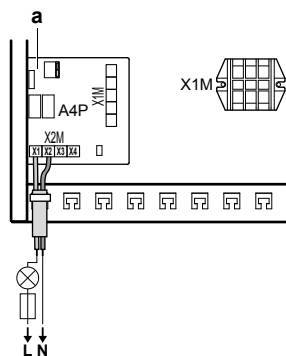


a Je nutné instalovat EKRP1HB.

- 2 Kabel upevníte pomocí pásků k upevnění kabelových svazků.

4.5.11 Připojení přepínače na externí zdroj tepla

- 1 Připojte kabel přepínače na externí zdroj tepla k příslušným svorkám, jak je znázorněno na obrázku níže.

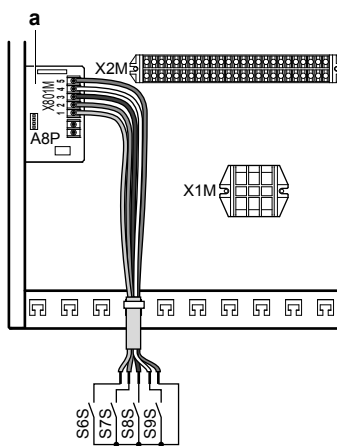


a Je nutné instalovat EKRP1HB.

- 2 Kabel upevníte pomocí pásků k upevnění kabelových svazků.

4.5.12 Připojení digitálních vstupů pro měření spotřeby energie

- 1 Připojte kabel digitálních vstupů pro měření spotřeby energie k příslušným svorkám, jak je znázorněno na obrázku níže.

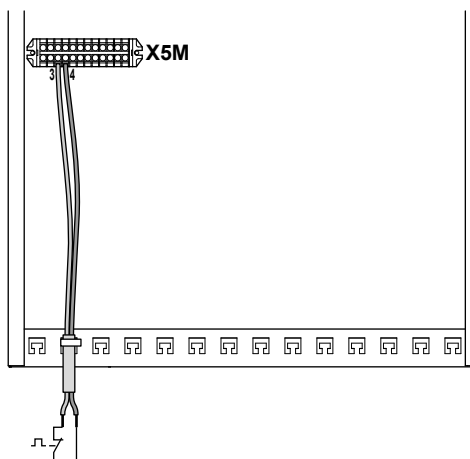


a Je nutné instalovat EKRP1AHTA.

- 2 Kabel upevníte pomocí pásků k upevnění kabelových svazků.

4.5.13 Připojení bezpečnostního termostatu (vypínací kontakt)

- 1 Připojte kabel bezpečnostního termostatu (vypínací) k příslušným svorkám, jak je znázorněno na obrázku níže.



- 2 Kabel upevníte pomocí pásků k upevnění kabelových svazků.



POZNÁMKA

Ujistěte se, že vyberete a nainstalujete bezpečnostní termostat dle platné legislativy.

V každém případě, aby se zabránilo zbytečnému spouštění bezpečnostního termostatu, doporučuje se, aby...

- ... bezpečnostní termostat umožňoval automatické resetování.
- ... měl bezpečnostní termostat maximální míru teplotní odchylky 2°C/min.
- ... byla dodržena minimální vzdálenost 2 m mezi bezpečnostním termostatem a motorem ovládaným 3-cestným ventilem dodávaným s nádrží na teplou užitkovou vodu.



INFORMACE

Po instalaci NEZAPOMEŇTE nakonfigurovat bezpečnostní termostat. Bez konfigurace bude vnitřní jednotka kontakt bezpečnostního termostatu ignorovat.

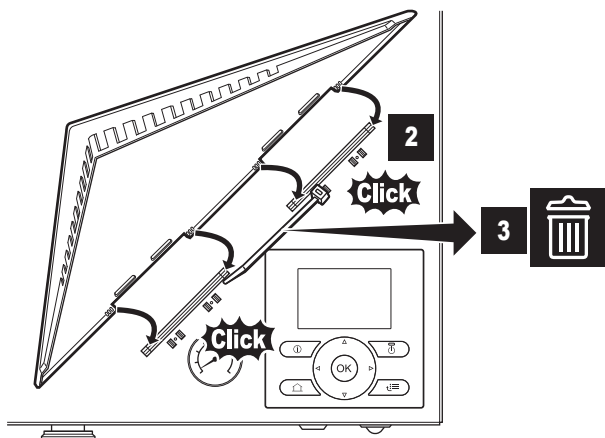
**INFORMACE**

Kontakt zdroje napájení s upřednostňovanou sazbou za kWh je připojen ke stejným svorkám (X5M/3+4) jako bezpečnostní termostat. Je pouze možné, aby byl systém vybaven BUĎ zdrojem napájení s upřednostňovanou sazbou za kWh NEBO bezpečnostní termostatem.

4.6 Dokončení instalace vnitřní jednotky

4.6.1 Upevnění krytu dálkového ovladače k vnitřní jednotce

- 1 Ujistěte se, že je z vnitřní jednotky odstraněn přední panel. Viz "4.1.1 Otevření vnitřní jednotky" na stránce 5.
- 2 Zavěste kryt dálkového ovladače do závěsů.



- 3 Nasadíte přední panel na vnitřní jednotku.

4.6.2 Uzavření vnitřní jednotky

- 1 Uzavřete kryt rozváděcí skříňky.
- 2 Opět namontujte přední panel.

**POZNÁMKA**

Při zavírání krytu vnitřní jednotky dbejte na to, abyste NEPOUŽILI větší dotahovací sílu než 4,1 N•m.

5 Konfigurace

5.1 Přehled: Konfigurace

Tato kapitola popisuje, co musíte dělat a znát pro konfiguraci systému po jeho instalaci.

**POZNÁMKA**

Vysvětlení konfigurace v této kapitole vám poskytne POUZE základní informace. Podrobnější vysvětlení a další informace naleznete v referenční příručce pro techniky.

Proč

Pokud NEPROVEDETE správnou konfiguraci systému, NEMUSÍ pracovat dle očekávání. Konfigurace má vliv na následující parametry:

- Výpočty softwaru
- Co vidíte a co můžete dělat na uživatelském rozhraní

Jak

Systém můžete nakonfigurovat pomocí uživatelského rozhraní.

- **Poprvé – rychlý průvodce.** Po prvním zapnutí uživatelského rozhraní (přes vnitřní jednotku) se spustí rychlý průvodce, který vám pomůže s konfigurací systému.
- **Poté.** Pokud je to nutné, můžete provést změny v konfiguraci později.

**INFORMACE**

Pokud dojde ke změně v nastavení technika, uživatelské rozhraní bude vyžadovat potvrzení. Po potvrzení se obrazovka krátce vypne a na několik sekund se zobrazí hlášení "zaneprázdněno".

Přístup k nastavení – Vysvětlivky tabulek

K nastavení technika se můžete dostat pomocí dvou různých způsobů. Pomocí obou způsobů se však NELZE dostat ke všem nastavením. Pokud se jedná o takovou situaci, je v odpovídajících sloupcích tabulky v této kapitole uvedeno N/A (není použito).

Způsob	Sloupec v tabulkách
Přístup k nastavením přes záložky ve strukturu nabídky .	#
Přístup k nastavením přes kód v přehledu nastavení .	Kód

Viz také:

- "Přístup k nastavení technika" na stránce 13
- "5.3 Struktura nabídky: přehled nastavení technika" na stránce 18

5.1.1 Přístup k nejčastěji používaným příkazům

Přístup k nastavení technika

- 1 Nastavte úroveň oprávnění uživatele na Technik.
- 2 Přejděte na [A]: > Nastavení technika.

Přístup k přehledu nastavení

- 1 Nastavte úroveň oprávnění uživatele na Technik.
- 2 Přejděte na [A.8]: > Nastavení technika > Přehled nastavení.

Nastavení úrovně oprávnění uživatele na Technika

- 1 Nastavte úroveň oprávnění uživatele na Pokr.konc uživ..
- 2 Přejděte na [6.4]: > Informace > Úroveň oprávnění uživatele.
- 3 Stiskněte a podržte na dobu delší než 4 sekundy.
Výsledek: Na domovských stránkách se zobrazí
- 4 Pokud NESTISKNETE žádné tlačítko po dobu delší než 1 hodinu, nebo stisknete znovu a podržíte po dobu delší než 4 sekund, přepne se úroveň oprávnění technika opět na Konc. uživatel.

Nastavení úrovně oprávnění uživatele na Pokročilého koncového uživatele

- 1 Přejděte do hlavní nabídky nebo případné dílčí nabídky: .
- 2 Stiskněte a podržte na dobu delší než 4 sekundy.

Výsledek: Úroveň oprávnění uživatele se přepne na Pokr.konc uživ.. Jsou zobrazeny další informace a do názvu nabídky se přidá "+". Úroveň oprávnění uživatele zůstane na Pokr.konc uživ. dokud není jinak nastaveno.

Nastavení úrovně oprávnění uživatele na Koncového uživatele

- 1 Stiskněte a podržte na dobu delší než 4 sekundy.

Výsledek: Úroveň oprávnění uživatele se přepne na Konc. uživatel. Uživatelské rozhraní se vrátí na výchozí domovskou stránku.

Chcete-li upravit nastavení přehledu

Příklad: Změňte [1-01] z 15 na 20.

5 Konfigurace

- 1 Přejděte na [A.8]: > Nastavení technika > Přehled nastavení.
- 2 Přejděte na odpovídající obrazovku první části nastavení pomocí tlačítka a .



INFORMACE

Další číslice 0 je přidána k první části nastavení po přístupu ke kódům v nastavení přehledu.

Příklad: [1-01]: "1" bude mít za následek "01".

Přehled nastavení				
01				
00	01	15	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
OK Potvrdit ◀ Upravit ▶ Posunout				

- 3 Přejděte na odpovídající druhou část nastavení pomocí tlačítka a .

Přehled nastavení				
01				
00	01	15	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
OK Potvrdit ◀ Upravit ▶ Posunout				

Výsledek: Hodnota, kterou budete upravovat, je nyní zvýrazněna.

- 4 Upravte hodnotu pomocí tlačítka a .

Přehled nastavení				
01				
00	01	20	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
OK Potvrdit ◀ Upravit ▶ Posunout				

- 5 Pokud chcete upravit další nastavení, zopakujte předchozí kroky.
- 6 Stiskněte **OK** pro potvrzení úpravy parametru.
- 7 V nabídce Nastavení technika stiskněte **OK** pro potvrzení nastavení.

Nastavení technika	
Systém bude estartován.	
OK	Zrušit
OK Potvrdit ◀ Upravit ▶	

Výsledek: Systém se nyní restartuje.

5.2 Základní konfigurace

5.2.1 Rychlý průvodce: Jazyk / čas a datum

#	Kód	Popis
[A.1]	Není použito	Jazyk
[1]	Není použito	Čas a datum

5.2.2 Rychlý průvodce: Standardní

Konfigurace záložního ohřívače (pouze pro model *9W)

#	Kód	Popis
[A.2.1.5]	[5-0D]	Typ zálož. ohřív.: 1 (1P,(1/1+2)): 6 kW 1~ 230 V (*9W) 3 (3P,(1/1+2)): 6 kW 3~ 230 V (*9W) 4 (3PN,(1/2)): 6 kW 3N~ 400 V (*9W) 5 (3PN,(1/1+2)): 9 kW 3N~ 400 V (*9W)

Nastavení relé záložního ohřívače

Nastavení relé	Provoz záložního ohřívače	
	Pokud je aktivní krok 1 záložního ohřívače:	Pokud je aktivní krok 2 záložního ohřívače:
1/1+2	Relé 1 ZAPNUTO	Relé 1+2 ZAPNUTO
1/2	Relé 1 ZAPNUTO	Relé 2 ZAPNUTO

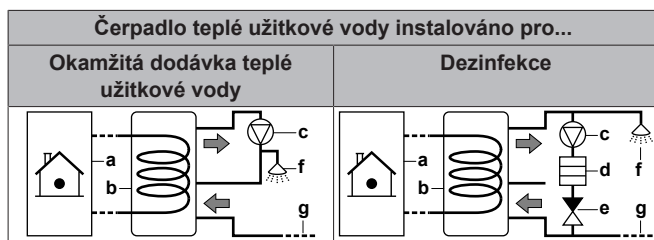
Nastavení prostorového topení/chlazení

#	Kód	Popis
[A.2.1.7]	[C-07]	Ovládání teploty jednotky: 0 (Ov.dle tepl.v.v): Provozní režim jednotky je vybrán na základě teploty výstupní vody. 1 (Ov.ext.po.term): Provozní režim jednotky je vybrán podle externího termostatu. 2 (Ovl.pokoj.term.): Provozní režim jednotky je vybrán na základě teploty okolí na uživatelském rozhraní.
[A.2.1.B]	Není použito	Pouze pokud jsou k dispozici 2 dálkové ovladače: Umístění uživatelského rozhraní: - Na jednotce - V místnosti
[A.2.1.8]	[7-02]	Počet zón teploty vody: 0 (1 zóna t.výst.v): Hlavní 1 (2 zóny t.výst.v): Hlavní + doplňková
[A.2.1.9]	[F-0D]	Provoz čerpadla: 0 (Nepřetržitý): Nepřetržitý provoz bez ohledu na stav ZAPNUTÍ nebo VYPNUTÍ termostatu. 1 (Vzorek): Pokud dojde ke stavu VYPNUTÍ termostatu, čerpadlo se spustí každých 5 minut a je kontrolována teplota vody. Jestliže je teplota vody nižší než cílová hodnota, jednotka se spustí. 2 (Požadavek): Provoz čerpadla na požadavek. Příklad: Pomocí pokojového termostatu a termostat vytváří stav ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ.

5.2.3 Rychlý průvodce: Volitelné možnosti

Nastavení teplé užitkové vody

#	Kód	Popis
[A.2.2.1]	[E-05]	Provoz pro TUV: Může systém ohřívat teplou užitkovou vodu? 0 (Ne): NENÍ instalováno 1 (Ano): Instalováno
[A.2.2.3]	[E-07]	Ohř.TUV: 0 (Typ 1): Nádrž s přídavným ohřívacem instalovaným na straně nádrže. Standardní pro EHBH/X. 1 (Typ 2): Výchozí pro EHVH/X. Záložní ohříváč bude také použit pro ohřev teplé užitkové vody. Rozsah: 0~6. Hodnoty 2~6 však neplatí pro toto nastavení. Pokud je nastavena hodnota 6, objeví se chybový kód a systém NEBUDE funkční.
[A.2.2.A]	[D-02]	Čerpadlo teplé užitkové vody: 0 (Ne): NENÍ instalováno 1 (Sekund.zpět.): Instalováno pro okamžitou dodávku teplé vody 2 (Dezinf. paral.): Instalováno pro účely dezinfekce Viz také obrázky níže.



- a Vnitřní jednotka
b Nádrž
c Čerpadlo teplé užitkové vody
d Topný článek
e Zpětný ventil
f Sprcha
g Studená voda



INFORMACE

Správné výchozí nastavení ohřevu teplé užitkové vody platí pouze pokud je aktivován ohřev teplé užitkové vody ([E-05]=1).

Termostaty a externí snímače



POZNÁMKA

Pokud je použit externí pokojový termostat, bude tento externí pokojový termostat ovládat protimrazovou ochranu místnosti. Protimrazová ochrana místnosti je však možná pouze pokud je zapnuto ovládání teploty výstupní vody na uživatelském rozhraní jednotky.

#	Kód	Popis
[A.2.2.4]	[C-05]	Externí pokojový termostat pro hlavní zónu: 1 (Termo ZAP/VYP): Pokud použitý externí pokojový termostat nebo konvektor tepelného čerpadla může pouze odeslat stav termostatu ZAPNUTO/VYPNUTO. Bez oddělení požadavku na topení nebo chlazení. 2 (Pož.na chla/top): Pokud použitý externí pokojový termostat může odeslat samostatný stav termostatu topení/chlazení ZAPNUTO/VYPNUTO.
[A.2.2.5]	[C-06]	Externí pokojový termostat pro doplňkovou zónu: 0: Není použito 1 (Termo ZAP/VYP): Pokud použitý externí pokojový termostat nebo konvektor tepelného čerpadla může pouze odeslat stav termostatu ZAPNUTO/VYPNUTO. Bez oddělení požadavku na topení nebo chlazení. 2 (Pož.na chla/top): Pokud použitý externí pokojový termostat může odeslat samostatný stav termostatu topení/chlazení ZAPNUTO/VYPNUTO.
[A.2.2.B]	[C-08]	Externí snímač: 0 (Ne): NENÍ instalován. 1 (Venkovní snímač): Připojený ke kartě měřící venkovní teplotu. 2 (Pokojeový snímač): Připojený ke kartě měřící vnitřní teplotu.

Digitální I/O karta

#	Kód	Popis
[A.2.2.6.1]	[C-02]	Externí záložní ohříváč: 0 (Ne): Žádný 1 (Bivalentní): Plynový, olejový kotel 2: Není použito 3: Není použito
[A.2.2.6.2]	[D-07]	Souprava stanice solárního čerpadla: 0 (Ne): NENÍ instalováno 1 (Ano): Instalováno
[A.2.2.6.3]	[C-09]	Výstup alarmu na volitelné kartě EKR1HB: 0 (Norm.otev.): Výstup alarmu bude aktivován, pokud dojde ke spuštění alarmu. Nastavení této hodnoty umožňuje rozlišovat mezi detekcí alarmu a detekcí výpadku napájení jednotky. 1 (Norm.uzav.): Výstup alarmu NEBUDE aktivován, pokud dojde ke spuštění alarmu. Viz také tabulka níže (Výstupní logika alarmu).
[A.2.2.6.4]	[F-04]	Ohříváč spodní desky 0 (Ne): NENÍ instalováno 1 (Ano): Instalováno

5 Konfigurace

Výstupní logika alarmu

[C-09]	Alarm	Bez alarmu	Jednotka je bez napětí
0 (výchozí)	Uzavřený výstup	Rozpojený výstup	Rozpojený výstup
1	Rozpojený výstup	Uzavřený výstup	

Karta požadavků

#	Kód	Popis
[A.2.2.7]	[D-04]	Karta požadavků Platí pouze pro EHBH/X04+08 a EHVH/X04+08. Označuje, zda je instalována volitelná karta požadavků. 0 (Ne) 1 (Řiz.spotř.ener.)

Měření energie

#	Kód	Popis
[A.2.2.8]	[D-08]	Volitelný externí elektroměr kWh 1: 0 (Ne): NENÍ instalováno 1: Instalováno (0,1 impuls/kWh) 2: Instalováno (1 impuls/kWh) 3: Instalováno (10 impuls/kWh) 4: Instalováno (100 impuls/kWh) 5: Instalováno (1000 impuls/kWh)
[A.2.2.9]	[D-09]	Volitelný externí elektroměr kWh 2: 0 (Ne): NENÍ instalováno 1: Instalováno (0,1 impuls/kWh) 2: Instalováno (1 impuls/kWh) 3: Instalováno (10 impuls/kWh) 4: Instalováno (100 impuls/kWh) 5: Instalováno (1000 impuls/kWh)

5.2.4 Rychlý průvodce: Výkony (měření energie)

#	Kód	Popis
[A.2.3.1]	[6-02]	Výkon přídatného ohřívače (kW)
[A.2.3.6]	[6-07]	Výkon ohřívače spodní desky [W]

5.2.5 Ovládání prostorového vytápění/chlazení

Teplota výstupní vody: hlavní zóna

#	Kód	Popis
[A.3.1.1.1]	Není použito	Režim nastavené hodnoty: 0 (Absolutní): Absolutní 1 (Dle počasí): Dle počasí 2 (Abs + plánovaný): Absolutní + plánovaná (pouze pro ovládání teploty výstupní vody) 3 (Dle poč.+ plán.): Dle počasí + plánovaná (pouze pro ovládání teploty výstupní vody)

#	Kód	Popis
[7.7.1.1]	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03]	Křivka dle počasí (topení): - T_t: Cílová teplota výstupní vody (hlavní) - T_a: Venkovní teplota
[7.7.1.2]	[1-06] [1-07] [1-08] [1-09]	Křivka dle počasí (chlazení): - T_t: Cílová teplota výstupní vody (hlavní) - T_a: Venkovní teplota

Teplota výstupní vody: doplňková zóna

#	Kód	Popis
[A.3.1.2.1]	Není použito	Režim nastavené hodnoty: 0 (Absolutní): Absolutní 1 (Dle počasí): Dle počasí 2 (Abs + plánovaný): Absolutní + plánovaná (pouze pro ovládání teploty výstupní vody) 3 (Dle poč.+ plán.): Dle počasí + plánovaná (pouze pro ovládání teploty výstupní vody)
[7.7.2.1]	[0-00] [0-01] [0-02] [0-03]	Křivka dle počasí (topení): - T_t: Cílová teplota výstupní vody (doplňková) - T_a: Venkovní teplota

#	Kód	Popis
[7.7.2.2]	[0-04] [0-05] [0-06] [0-07]	Křivka dle počasí (chlazení): T_t: Cílová teplota výstupní vody (doplňková) T_a: Venkovní teplota

Teplota výstupní vody: Rozdíl teplot zdroje

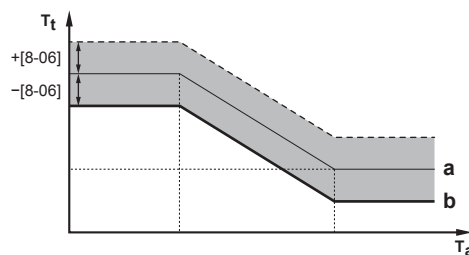
#	Kód	Popis
[A.3.1.3.1]	[9-09]	Topení: požadovaný rozdíl teplot mezi vstupní a výstupní vodou. V případě, že je pro dobrý provoz tepelných zařízení v režimu topení požadován minimální rozdíl teplot.
[A.3.1.3.2]	[9-0A]	Chlazení: požadovaný rozdíl teplot mezi vstupní a výstupní vodou. V případě, že je pro dobrý provoz tepelných zařízení v režimu chlazení požadován minimální rozdíl teplot.

Teplota výstupní vody: modulace

#	Kód	Popis
[A.3.1.1.5]	[8-05]	Modulace teploty výstupní vody: 0 (Ne): Vypnuto 1 (Ano): Zapnuto. Teplota výstupní vody je vypočítána podle rozdílu mezi požadovanou a skutečnou pokojovou teplotou. To umožňuje lépe přizpůsobit výkon tepelného čerpadla dle skutečného požadovaného výkonu a výsledkem je menší počet cyklů spuštění/vypnutí tepelného čerpadla a hospodárnější provoz.
Není použito	[8-06]	Maximální modulace teploty výstupní vody: 0°C~10°C (výchozí: 3°C) Vyžaduje povolení modulace. Jedná se o hodnotu, podle které je zvýšena nebo snížena požadovaná teplota výstupní vody.

**INFORMACE**

Pokud je povolena modulace teploty výstupní vody, je nutné nastavit křivku dle počasí na vyšší polohu než [8-06] plus minimální teplotu výstupní vody k dosažení stabilních podmínek pro komfortní nastavenou teplotu pro místnost. Pro zvýšení účinnosti může být modulace nižší než nastavená teplota výstupní vody. Nastavením křivky dle počasí na vyšší polohu nemůže klesnout pod minimální nastavenou teplotu. Viz níže uvedený obrázek.



- a Křivka dle počasí
b Minimální nastavená teplota výstupní vody nutná pro dosažení stabilních podmínek komfortní nastavené teploty v místnosti.

Teplota výstupní vody: typ topidla

#	Kód	Popis
[A.3.1.1.7]	[9-0B]	Čas odezvy systému: 0: Rychlý. Příklad: Malý objem vody a fan coil. 1: Pomalý. Příklad: Velký objem vody, podlahové topení. V závislosti na objemu vody v systému a typu topných zařízení může ohřátí nebo ochlazení prostoru trvat déle. Toto nastavení může kompenzovat pomalou nebo rychlou odezvu systému na topení/chlazení úpravou výkonu jednotky během cyklu zahřívání/ochlazování.

5.2.6 Ovládání teplé užitkové vody

#	Kód	Popis
[A.4.1]	[6-0D]	Teplá užitková voda Režim nast. hodnoty: 0 (Opět.ohř.): Povoleno pouze opětovný ohřev. 1 (Opět.ohř+pl.): Stejně jako u bodu 2, ale mezi plánovanými cykly ohřevu je povolen opětovný ohřev. 2 (Pouze plán): Nádrž na teplou užitkovou vodu může být ohřívána POUZE podle plánu.
[A.4.5]	[6-0E]	Maximální teplota teplé užitkové vody, kterou mohou uživatelé zvolit. Toto nastavení můžete použít pro omezení teploty vody na kohoutech s teplou vodou.

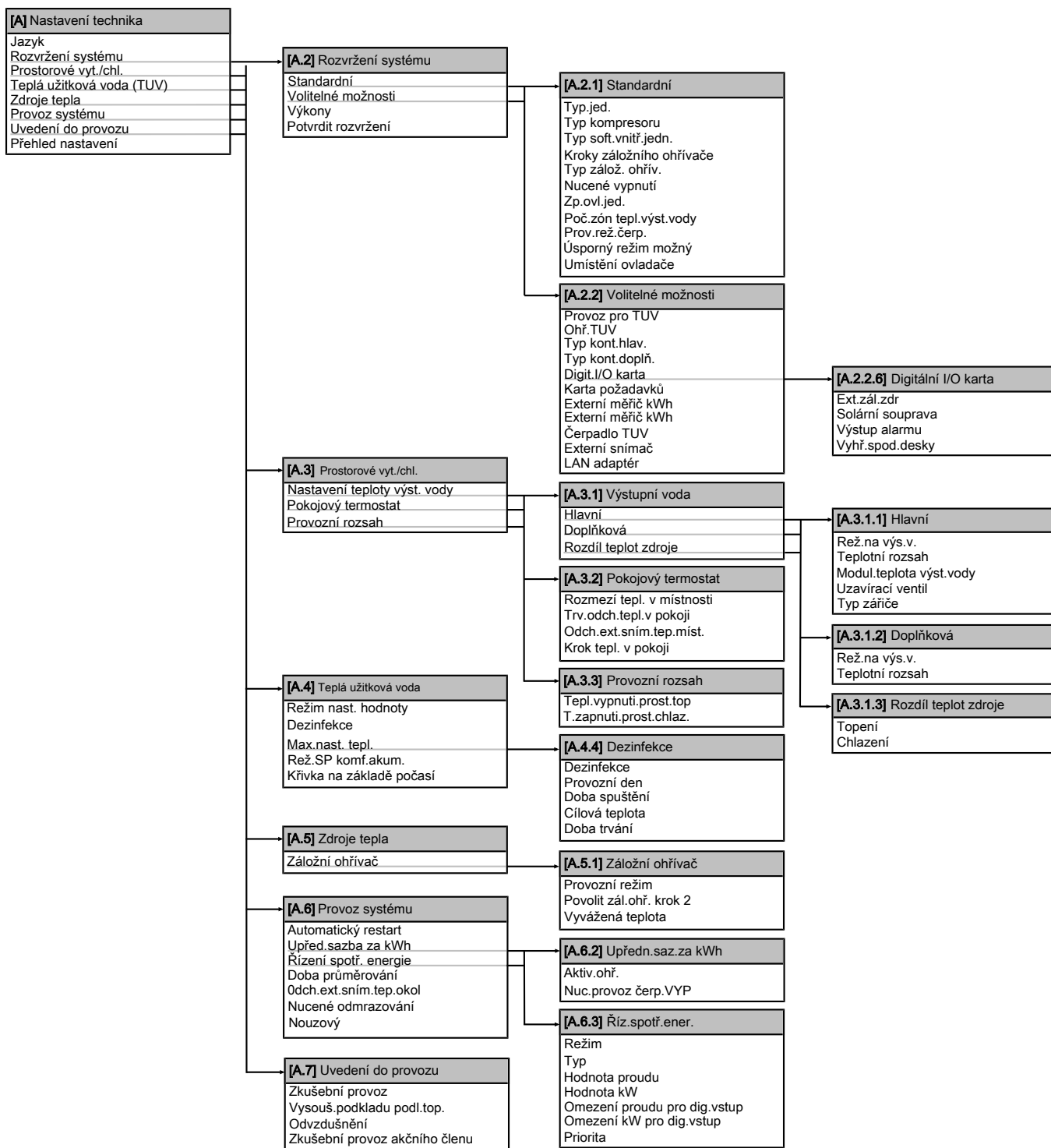
**INFORMACE**

V případě nádrže na teplou užitkovou vodu bez vnitřního předávného ohříváče existuje riziko nedostatku výkonu pro prostorové vytápění (chlazení)/problému s komfortem (v případě častého ohřevu teplé užitkové vody bude docházet k častému a dlouhému přerušení prostorového vytápění/chlazení) při výběru nastavení [6-0D]=0 ([A.4.1] Teplá užitková voda Režim nast. hodnoty=Opět.ohř.).

5.2.7 Kontakt/číslo helpdesku

#	Kód	Popis
[6.3.2]	Není použito	Telefonní číslo, na které mohou uživatelé volat v případě problémů.

5.3 Struktura nabídky: přehled nastavení technika



INFORMACE

V závislosti na zvolených nastaveních technika budou nastavení zobrazena nebo skryta.

6 Uvedení do provozu



POZNÁMKA

NIKDY nespouštějte jednotku bez termistorů a/nebo tlakových snímačů/spínačů. Mohlo by dojít ke spálení kompresoru.

6.1 Kontrolní seznam před uvedením do provozu

NESPOUŠTĚJTE systém, dokud nebudou následující kontrolní body zkontrolovány a v pořádku:

☐	Přečtěte si úplné pokyny k instalaci popsané v referenční příručce technika .
☐	Vnitřní jednotka je správně namontována.
☐	Venkovní jednotka je správně namontována.
☐	Následující místní zapojení bylo provedeno dle tohoto dokumentu a platných zákonů: - Mezi místním napájecím panelem a venkovní jednotkou - Mezi vnitřní a venkovní jednotkou - Mezi místním napájecím panelem a vnitřní jednotkou - Mezi vnitřní jednotkou a ventily (pokud jsou součástí) - Mezi vnitřní jednotkou a pokojovým termostatem (pokud je namontován) - Mezi vnitřní jednotkou a nádrží na teplou užitkovou vodu (pokud je instalována) - Mezi plynovým kotlem a místním napájecím panelem (pouze v případě hybridního systému)
☐	Systém je správně uzemněn a svorky uzemnění jsou utaženy.
☐	Pojistky nebo místně instalovaná ochranná zařízení jsou instalována v souladu s tímto dokumentem a nejsou obehita.
☐	Napájecí napětí musí odpovídat napětí na identifikačním štítku jednotky.
☐	V rozváděcí skříňce NEJSOU žádné uvolněné přípojky nebo poškozené elektrické součásti.
☐	Uvnitř vnitřních ani venkovních jednotek NEJSOU žádné poškozené součásti nebo zmáčknuté potrubí .
☐	V závislosti na typu záložního ohřivače, je jistič záložního ohřivače F1B na rozváděcí skříňce ZAPNUTÝ.
☐	Pouze pro nádrže se zabudovaným přídavným ohřivačem: Jistič přídavného ohřivače F2B na rozváděcí skříňce je ZAPNUTÝ.
☐	NEDOCHÁZÍ k žádným únikům chladiva .
☐	Potrubí chladiva (plynného a kapalného) je tepelně izolováno.
☐	Je použit správný rozměr potrubí a trubky jsou správně izolovány.
☐	Uvnitř vnitřní jednotky NEDOCHÁZÍ k žádnému úniku vody .
☐	Uzavírací ventily jsou správně instalovány a zcela otevřeny.
☐	Uzavírací ventily (plynové a kapalinové) na venkovní jednotce jsou plně otevřeny.
☐	Odvzdušňovací ventil je otevřen (nejméně 2 otáčky).



Z **přetlakového pojistného ventilu** při otevření vytéká voda.



Minimální objem vody musí být zajištěn za všech podmínek. Viz "Kontrola objemu vody" v části **"3.2 Příprava vodního potrubí" na stránce 4**.



INFORMACE

Software je vybaven režimem "technika na místě" ([4-0E]), který zakáže automatický provoz jednotky. Při první instalaci je parametr [4-0E] implicitně nastaven na "1", což znamená, že automatický provoz je zakázán. Všechny ochranné funkce jsou pak zakázány. Pokud jsou domovské stránky uživatelského rozhraní vypnuty, jednotka NEBUDE v automatickém provozu. Chcete-li povolit automatický provoz a ochranné funkce, nastavte [4-0E] na "0".

36 hodin po prvním spuštění jednotka automaticky přepne parametr [4-0E] na "0", ukončí režim "technik na místě" a povolí ochranné funkce. Pokud se – po první instalaci – technik vrátí na místo, musí nastavit parametr [4-0E] na "1" ručně.

6.2 Kontrolní seznam během uvedení do provozu

☐	Minimální průtok během provozu záložního ohřivače/odmrazování je zaručen za všech podmínek. Viz "Kontrola objemu a průtoku vody" v části "3.2 Příprava vodního potrubí" na stránce 4 .
☐	Provedení odvzdušnění .
☐	Provedení zkušebního provozu .
☐	Provedení provozní zkoušky ovladače .
☐	Funkce vysoušení podkladu podlahového topení Funkce vysoušení podkladu podlahového topení je spuštěna (v případě potřeby).

6.2.1 Kontrola minimálního průtoku vody

- Ověřte dle hydraulické konfigurace, jaké okruhy prostorového vytápění lze uzavřít mechanickými, elektronickými nebo jinými ventily.
- Uzavřete všechny okruhy prostorového vytápění, které lze uzavřít (viz předchozí krok).
- Zahajte zkušební provoz čerpadla (viz **"6.2.4 Zkušební provoz akčního členu" na stránce 20**).
- Přejděte na [6.1.8]: > Informace > Informace o snímači > Průtok a zkontrolujte průtok. Během zkušebního provozu čerpadla může jednotka pracovat s nižším průtokem než je minimální požadovaný průtok.

Vzali jste v úvahu obtokový ventil?	
Ano	Ne
Upravte nastavení obtokového ventilu tak, aby dosáhl minimálního požadovaného průtoku + 2 l/min	V případě že je skutečný průtok nižší, než minimální průtok, je nutné provést úpravy konfigurace hydrauliky. Zvyšte průtok okruhů prostorové vytápění, které NELZE uzavřít nebo nainstalujte tlakově ovládaný obtokový ventil.
Minimální požadovaný průtok během odmrazování/provozu záložního ohřivače	
Modely 04+08	12 l/min

6 Uvedení do provozu

Minimální požadovaný průtok během odmrazování/provozu záložního ohříváče

Modely 11+16	15 l/min
--------------	----------

6.2.2 Odvzdušnění

Nutná podmínka: Ujistěte se, že domovská stránka teploty výstupní vody, domovská stránka pokojové teploty a teplé užitkové vody jsou VYPNUTY.

- 1 Přejděte na [A.7.3]: > Nastavení technika > Uvedení do provozu > Odvzdušnění.
- 2 Nastavte typ.
- 3 Vyberte Spustit odvzdušnění a stiskněte **OK**.
- 4 Vyberte OK a stiskněte **OK**.

Výsledek: Odvzdušnění se spustí. Po dokončení se automaticky vypne. Chcete-li jej vypnout manuálně, stiskněte , vyberte OK a stiskněte **OK**.

6.2.3 Zkušební provoz

Nutná podmínka: Ujistěte se, že domovská stránka teploty výstupní vody, domovská stránka pokojové teploty a teplé užitkové vody jsou VYPNUTY.

- 1 Nastavte úroveň oprávnění uživatele na Technika. Viz "Nastavení úrovně oprávnění uživatele na Technika" na stránce 13.
- 2 Přejděte na [A.7.1]: > Nastavení technika > Uvedení do provozu > Zkušební provoz.
- 3 Vyberte zkoušku a stiskněte **OK**. **Příklad:** Topení.
- 4 Vyberte OK a stiskněte **OK**.

Výsledek: Spustí se zkušební provoz. Po dokončení se automaticky vypne (±30 min). Chcete-li jej vypnout manuálně, stiskněte , vyberte OK a stiskněte **OK**.



INFORMACE

Pokud jsou instalovány 2 dálkové ovladače, můžete spustit zkušební provoz z obou ovladačů.

- Na uživatelském rozhraní, které jste použili pro spuštění zkušebního provozu, se zobrazí stavová obrazovka.
- Na displeji druhého uživatelského rozhraní se objeví obrazovka "zanepřázdněno". Nemůžete používat uživatelské rozhraní, pokud je zobrazena obrazovka "zanepřázdněno".

6.2.4 Zkušební provoz akčního členu

Nutná podmínka: Ujistěte se, že domovská stránka teploty výstupní vody, domovská stránka pokojové teploty a teplé užitkové vody jsou VYPNUTY.

- 1 Nastavte úroveň oprávnění uživatele na Technika. Viz "Nastavení úrovně oprávnění uživatele na Technika" na stránce 13.
- 2 Na uživatelském rozhraní se ujistěte, že ovládání pokojové teploty, ovládání výstupní vody a teplé užitkové vody jsou VYPNUTA.
- 3 Přejděte na [A.7.4]: > [Custom.DAIKIN.Value] > Uvedení do provozu > Nastavení technika.
- 4 Vyberte ovladač a stiskněte **OK**. **Příklad:** Čerpadla.
- 5 Vyberte OK a stiskněte **OK**.

Výsledek: Spustí se zkušební provoz ovladače. Po dokončení se automaticky vypne. Chcete-li jej vypnout manuálně, stiskněte , vyberte OK a stiskněte **OK**.

Možné zkušební provozy akčních členů

- Zkouška přídavného ohříváče
- Zkouška záložního ohříváče (krok 1)
- Zkouška záložního ohříváče (krok 2)
- Zkouška čerpadla



INFORMACE

Před provedením zkušebního provozu se v systému nesmí vyskytovat žádný vzduch. Během zkušebního provozu se také vyhněte rušivým činnostem ve vodním okruhu.

- Zkouška solárního čerpadla
- Zkouška 2cestného ventilu
- Zkouška 3cestného ventilu
- Zkouška ohříváče spodní desky
- Zkouška bivalentního signálu
- Zkouška výstupu alarmu
- Zkouška signálu chlazení/topení
- Zkouška rychlého topení
- Zkouška oběhového čerpadla

6.2.5 Provedení vysoušení podkladu podlahového topení

Nutná podmínka: Ujistěte se, že je k vašemu systému připojeno POUZE 1 uživatelské rozhraní k provedení vysoušení podkladu podlahového vytápění.

Nutná podmínka: Ujistěte se, že domovská stránka teploty výstupní vody, domovská stránka pokojové teploty a teplé užitkové vody jsou VYPNUTY.

- 1 Přejděte na [A.7.2]: > Nastavení technika > Uvedení do provozu > Vysouš. podkladu podl. top..
- 2 Nastavte program vysoušení.
- 3 Vyberte Spustit vysoušení a stiskněte **OK**.
- 4 Vyberte OK a stiskněte **OK**.

Výsledek: Vysoušení podkladu podlahového topení se spustí. Po dokončení se automaticky vypne. Chcete-li jej vypnout manuálně, stiskněte , vyberte OK a stiskněte **OK**.



POZNÁMKA

Pro provedení vysoušení podkladu podlahového topení musí být nejprve zakázána protimrazová ochrana místnosti ([2-06]=0). Ve výchozím nastavení je povolena ([2-06]=1). V důsledku režimu "technik na místě" (viz "Kontrolní seznam před uvedením do provozu") však bude protimrazová ochrana místnosti automaticky zakázána po dobu 36 hodin od prvního spuštění.

Jestliže je stále nutné provést vysoušení podkladu po uplynutí prvních 36 hodin od spuštění, manuálně zakažte protimrazovou ochranu místnosti změnou parametru [2-06] na "0", a PONECHTE ji vypnutou až do dokončení vysoušení podkladu. V případě nedodržení tohoto upozornění může dojít k popraskání podkladní vrstvy.



POZNÁMKA

Aby bylo možné spustit vysoušení podkladu podlahového topení, ujistěte se, že jsou splněna následující nastavení:

- [4-00]=1
- [C-02]=0
- [D-01]=0
- [4-08]=0
- [4-01]≠1

7 Předání uživateli

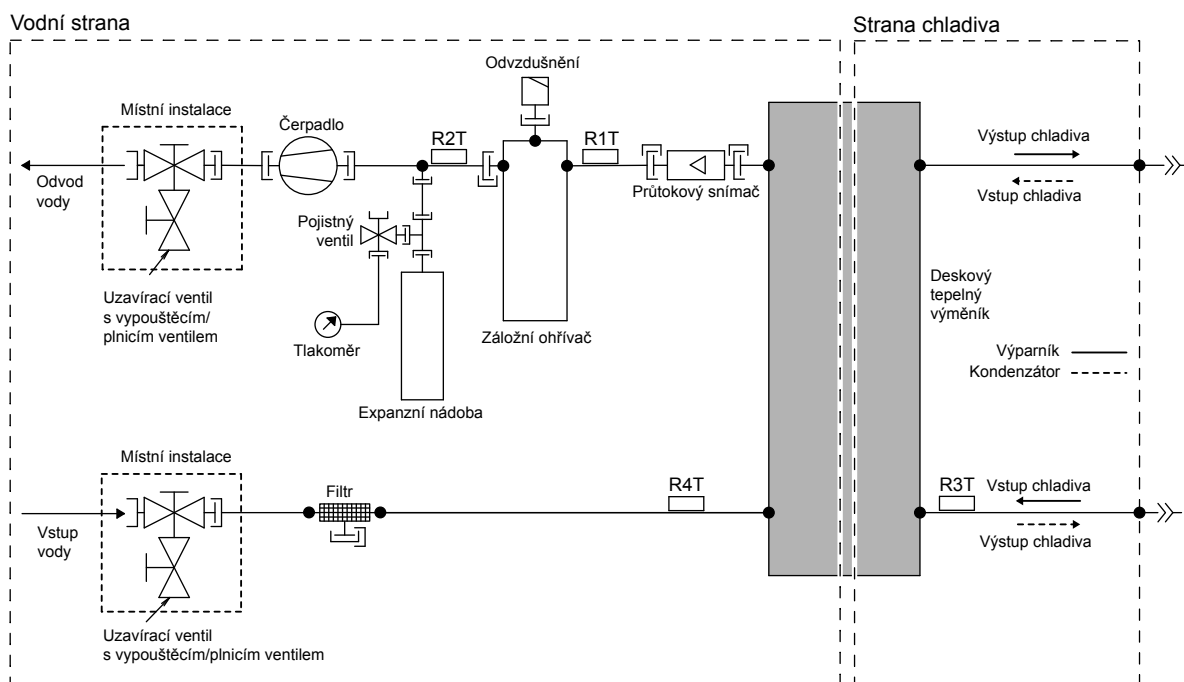
Jakmile je dokončen zkušební provoz a jednotka pracuje správně, ujistěte se prosím, že jsou uživateli jasné následující položky:

- Vyplňte tabulku nastavení technika (v návodu k obsluze) aktuálními nastaveními.
- Ujistěte se, že uživatel má tištěnou verzi dokumentace a požádejte jej, aby si ji uschoval pro pozdější použití. Informujte uživatele, že kompletní dokumentaci může najít na url, jak je uvedeno dříve v této příručce.
- Vysvětlete uživateli, jak správně ovládat systém a co dělat v případě problémů.
- Ukažte uživateli, jakou údržbu musí na jednotce provádět.
- Vysvětlete uživateli tipy ohledně úspor energie, které jsou popsány v návodu k obsluze.

8 Technické údaje

Podsoubor nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně). **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na extranetu Daikin (vyžaduje se ověření).

8.1 Schéma potrubního rozvodu: Vnitřní jednotka



VYSVĚTLIVKY

↔	Zpětný ventil	—	Šroubová přípojka
↔	Nátrubková přípojka s převlečnou maticí	—	Rychlospojka
→	Zalomené potrubí	—	Přírubová přípojka
×	Zaslepené potrubí	—	Pájená přípojka

Termistor	Popis
R4T	Termistor na přívodu vody
R3T	Termistor na kapalinové straně chladiva
R2T	Termistor na výstupu vody záložního ohřivače
R1T	Termistor na výstupu vody tepelného výměníku

3D088485

8.2 Schéma zapojení: Vnitřní jednotka

Viz schéma vnitřního zapojení jednotky dodávané s jednotkou (na vnitřní straně horního krytu spínací skříňky vnitřní jednotky). Použité zkratky jsou uvedeny dále.

Poznámky, jež je třeba projít před spuštěním jednotky

Angličtina	Překlad
Notes to go through before starting the unit	Poznámky, jež je třeba projít před spuštěním jednotky
X1M	Hlavní svorka
X2M	Místní svorkovnice pro připojení střídavého proudu
X5M	Místní svorkovnice pro připojení stejnosměrného proudu
X6M, X7M	Svorka pro záložní ohřívač
X4M	Svorka pro přídatný ohřívač
-----	Uzemnění
15	Vodič číslo 15
-----	Místní dodávka
→ **/12.2	Připojení ** pokračuje na straně 12 sloupec 2
①	Několik možností zapojení
	Volitelné vybavení
	Není v rozváděcí skříňce
	Zapojení závisí na modelu
	Karta
Backup heater configuration (only for *9W)	Konfigurace záložního ohřívače (pouze pro *9W)
☐ 3V3 (1N~, 230 V, 3 kW)	☐ 3V3 (1N~, 230 V, 3 kW)
☐ 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)	☐ 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)
☐ 6WN (3N~, 400 V, 6 kW)	☐ 6WN (3N~, 400 V, 6 kW)
☐ 9WN (3N~, 400 V, 9 kW)	☐ 9WN (3N~, 400 V, 9 kW)
☐ 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)	☐ 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)
User installed options	Volitelné možnosti instalované uživatelem
☐ Bottom plate heater	☐ Ohřívač spodní desky
☐ Domestic hot water tank	☐ Nádrž na teplou užitkovou vodu
☐ Domestic hot water tank with solar connection	☐ Nádrž na teplou užitkovou vodu se solární přípojkou
☐ Remote user interface	☐ Dálkové uživatelské rozhraní
☐ Ext. indoor thermistor	☐ Externí vnitřní termistor
☐ Ext outdoor thermistor	☐ Externí venkovní termistor
☐ Digital I/O PCB	☐ Digitální I/O karta
☐ Demand PCB	☐ Karta požadavků
☐ Solar pump and control station	☐ Stanice solárního čerpadla a ovládání
Main LWT	Hlavní teplota výstupní vody
☐ On/OFF thermostat (wired)	☐ Termostat Zapnutí/VYPNUTÍ (napevno zapojený)
☐ On/OFF thermostat (wireless)	☐ Termostat Zapnutí/VYPNUTÍ (bezdrátový)
☐ Ext. thermistor	☐ Externí termistor
☐ Heat pump convector	☐ Konvektor tepelného čerpadla
Add LWT	Doplňková teplota výstupní vody
☐ On/OFF thermostat (wired)	☐ Termostat Zapnutí/VYPNUTÍ (napevno zapojený)
☐ On/OFF thermostat (wireless)	☐ Termostat Zapnutí/VYPNUTÍ (bezdrátový)

Angličtina	Překlad
☐ Ext. thermistor	☐ Externí termistor
☐ Heat pump convector	☐ Konvektor tepelného čerpadla

Umístění v rozvodné skříňce

Angličtina	Překlad
Position in switch box	Umístění v rozvodné skříňce

Legenda

A1P	Hlavní karta
A2P	Karta uživatelského rozhraní
A3P	* Karta stanice solárního čerpadla
A3P	* Termostat ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (PC = napájecí obvod)
A3P	* Konvektor tepelného čerpadla
A4P	* Digitální I/O karta
A4P	* Karta přijímače (bezdrátový termostat ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ)
A5P	Karta anody
A8P	* Karta požadavků
B1L	Průtokový snímač
BSK (A3P)	* Relé stanice solárního čerpadla
DS1 (A8P)	* Mikrospínač
E1A	Elektrická anoda
E1H	Topný článek záložního ohřívače (1 kW)
E2H	Topný článek záložního ohřívače (2 kW)
E3H	Topný článek záložního ohřívače (3 kW)
E4H	* Přídavný ohřívač (3 kW)
F1B	Přepětová pojistka záložního ohřívače
F2B	* Přepětová pojistka přídatného ohřívače
F1T	Tepelná pojistka záložního ohřívače
F1U, F2U (A4P)	* Pojistka 5 A 250 V pro digitální I/O kartu
FU1 (A1P)	Pojistka T 6,3 A 250 V pro kartu
K1M, K2M	Stykač záložního ohřívače
K3M	* Stykač přídatného ohřívače
K5M	Bezpečnostní stykač záložního ohřívače (pouze pro *9W)
K*R (A1P, A4P)	Relé na kartě
M1P	Hlavní přívodní čerpadlo
M2P	# Čerpadlo teplé užitkové vody
M2S	# 2cestný ventil pro režim chlazení
M3S	(*) 3cestný ventil pro podlahové topení/teplou užitkovou vodu
PC (A4P)	Proudový okruh
PHC1 (A4P)	* Vstupní okruh optoelektronického vazebního členu
Q*DI	# Jistič proti zemnímu spojení
Q1L	Tepelná ochrana záložního ohřívače
Q2L	* Tepelná ochrana přídatného ohřívače
R1H (A3P)	* Snímač vlhkosti
R1T (A1P)	Termistor na výstupu vody tepelného výměníku

8 Technické údaje

R1T (A2P)	Uživatelské rozhraní se snímačem teploty okolí
R1T (A3P)	* Termostat Zapnutí/VYPNUTÍ se snímačem teploty okolí
R2T (A1P)	Termistor na výstupu vody záložního ohřívače
R2T (A3P)	* Externí snímač (podlaha nebo prostředí)
R3T	Termistor na kapalinové straně chladiwa
R4T	Termistor na přívodu vody
R5T	(*) Termistor pro teplou užitkovou vodu
R6T	* Termistor pro externí vnitřní nebo vnější teplotu okolí
S1S	# Kontakt zdroje elektrické energie s upřednostňovanou sazbou za kWh
S2S	# Vstup 1 impulsu elektroměru
S3S	# Vstup 2 impulsu elektroměru
S4S	# Bezpečnostní termostat
S6S~S9S	# Digitální vstupy pro omezení proudu
SS1 (A4P)	* Přepínač
TR1	Transformátor napájení
CN1-2, X*A	Konektor
X1H, X*Y	
X*M	Svorkovnice

*: Volitelné příslušenství

(*): Standardní pro EHBH/X, volitelné pro EHVH/X

#: Místní dodávka

Barvy

BLK	Černá
BRN	Hnědá
GRY	Šedá
RED	Červená

Překlad textu schématu zapojení

Angličtina	Překlad
(1) Main power connection	(1) Připojka hlavního zdroje napájení
For preferential kWh rate power supply	Pro zdroj elektrické energie s upřednostňovanou sazbou za kWh
Indoor unit supplied from outdoor	Vnitřní jednotka napájená z venkovní
Normal kWh rate power supply	Zdroj elektrické energie s běžnou sazbou
Only for normal power supply (standard)	Pouze pro zdroj elektrické energie s normální sazbou (standardní)
Only for preferential kWh rate power supply (outdoor)	Pouze pro zdroj el.energie s upřednost.sazbou za kWh (venkovní)
Outdoor unit	Venkovní jednotka
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Přívodní kontakt pro zdroj elektrické energie s upřednostňovanou sazbou za kWh: detekce 16 V stejn. (napětí přiváděno z karty)
Use normal kWh rate power supply for indoor unit	Použijte zdroj el.energie s normální sazbou za kWh pro vnitř. jednotku
(2) Backup heater power supply	(2) Napájení záložního ohřívače
Only for ***	Pouze pro ***

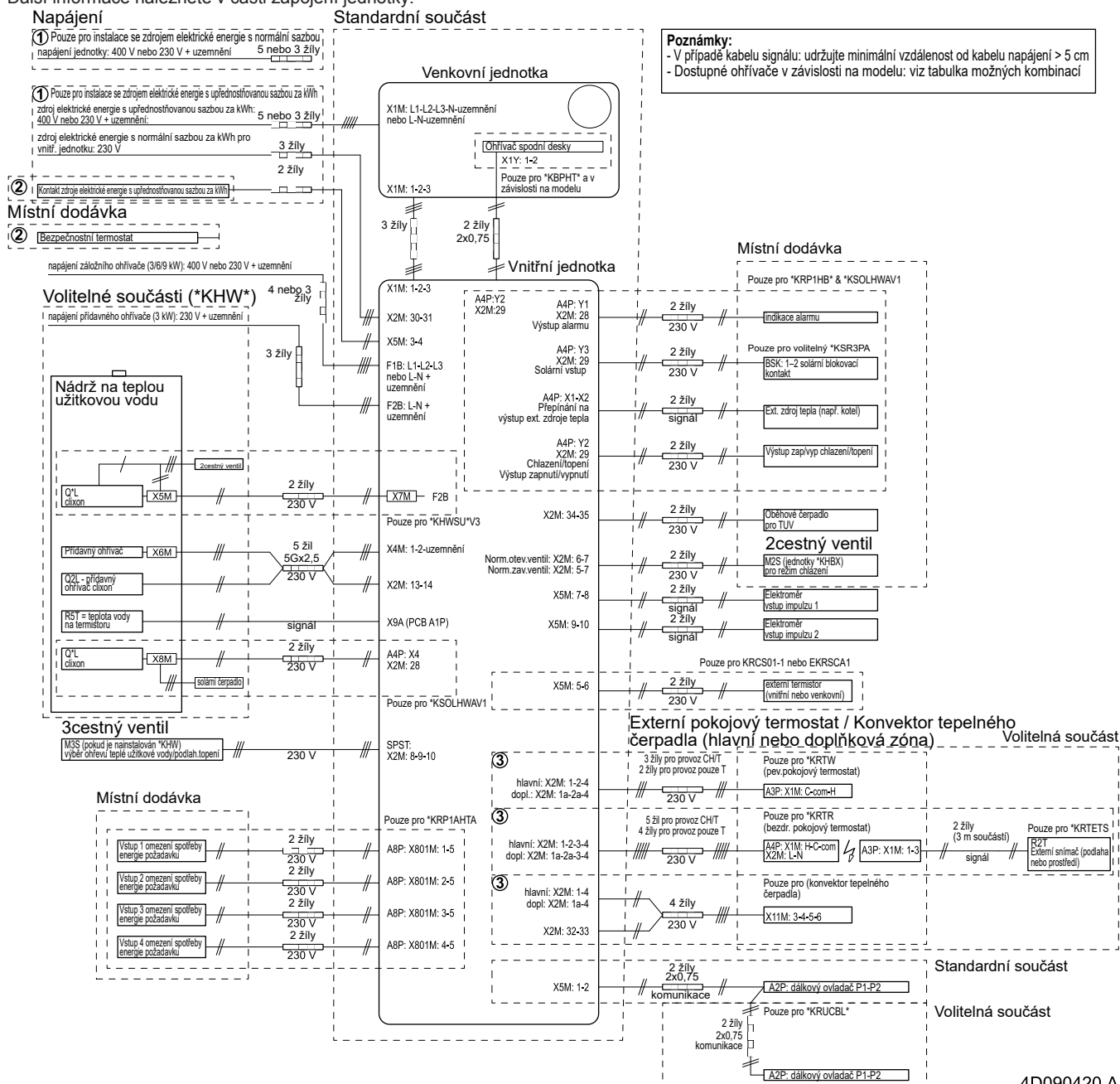
Angličtina	Překlad
(3) User interface	(3) Uživatelské rozhraní
Only for remote user interface option	Pouze pro volitelné dálkové uživatelské rozhraní
Switch box	Rozváděcí skříňka
(4) Domestic hot water tanks	(4) Nádrže na teplou užitkovou vodu
3 wire type SPST	3vodičový typ SPST
Booster heater power supply	Napájení přídavného ohřívače
Only for ***	Pouze pro ***
Only for wall-mounted models	Pouze pro nástěnné modely
Switch box	Rozváděcí skříňka
(5) Ext. thermistor	(5) Externí termistor
Switch box	Rozváděcí skříňka
(6) Field supplied options	(6) Možnosti dodané zákazníkem
12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	12 V stejn. detekce impulsů (napětí přiváděno z karty)
230 V AC supplied by PCB	230 V stř. z karty
Continuous	Nepřetržitý proud
DHW pump output	Výstup čerpadla teplé užitkové vody
DHW pump	Čerpadlo teplé užitkové vody
Electrical meters	Elektroměry
For safety thermostat	Pro bezpečnostní termostat
Inrush	Rázový proud
Max. load	Maximální zátěž
Normally closed	Vypínací
Normally open	Spínací
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Kontakt bezpečnostního termostatu: detekce 16 V stejn. (napětí přiváděno z karty)
Shut-off valve	Uzavírací ventil
SWB	Rozváděcí skříňka
(7) Option PCBs	(7) Karty volitelných možností
Alarm output	Výstup alarmu
Changeover to ext. heat source	Přepínání na externí zdroj tepla
If no bottom plate heater	Pokud není ohřívač spodní desky
Max. load	Maximální zátěž
Min. load	Minimální zátěž
Only for bottom plate heater	Pouze pro ohřívač spodní desky
Only for demand PCB option	Pouze pro volitelnou kartu požadavků
Only for digital I/O PCB option	Pouze pro digitální I/O kartu
Only for solar pump station	Pouze pro stanici solárního čerpadla
Options: bottom plate heater OR On/OFF output	Možnosti: ohřívač spodní desky NEBO výstup zap/vyp
Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output	Možnosti: výstup externího zdroje tepla, připojka solárního čerpadla, výstup alarmu
Outdoor unit	Venkovní jednotka
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB)	Digitální vstupy omezení spotřeby el. energie: 12 V stejn. / 12 mA detekce (napájení z karty)
Refer to operation manual	Viz návod k obsluze
Solar pump connection	Připojení solárního čerpadla
Space C/H On/OFF output	Výstup ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ prostorového vytápění/chlazení

Angličtina	Překlad
Switch box	Rozváděcí skříňka
To bottom plate heater	K vyhřívání spodní desky
(8) External On/OFF thermostats and heat pump convector	(8) Externí zapnutí/vypnutí termostátů a konvektoru tepelného čerpadla
Additional LWT zone	Doplňková zóna teploty výstupní vody
Main LWT zone	Hlavní zóna teploty výstupní vody

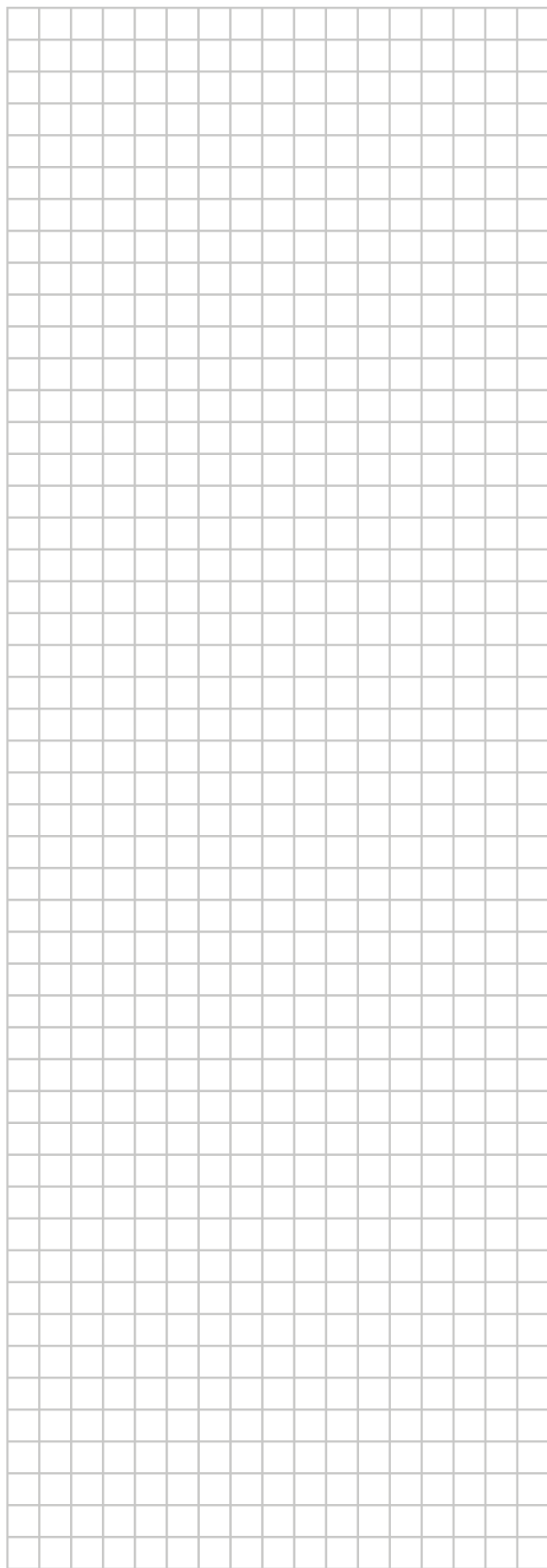
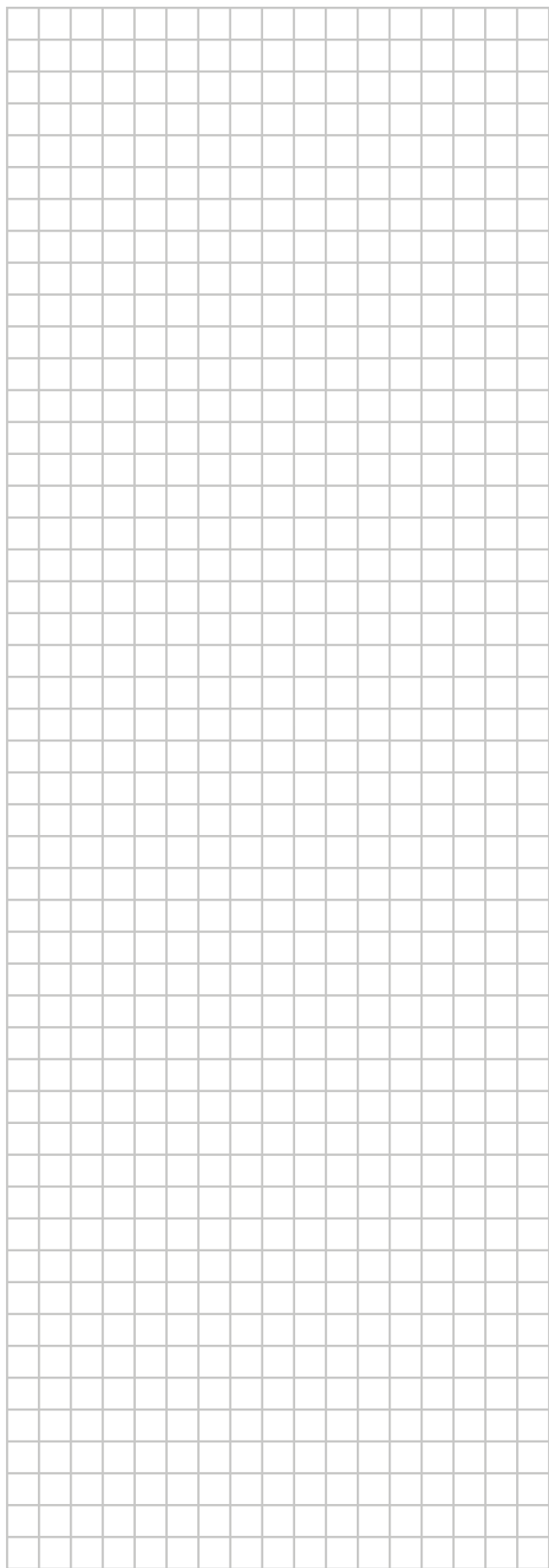
Angličtina	Překlad
Only for external sensor (floor/ambient)	Pouze pro externí snímač (podlahový nebo prostředí)
Only for heat pump convector	Pouze pro konvektor tepelného čerpadla
Only for wired thermostat	Pouze pro napraveno zapojený termostát
Only for wireless thermostat	Pouze pro bezdrátový termostát

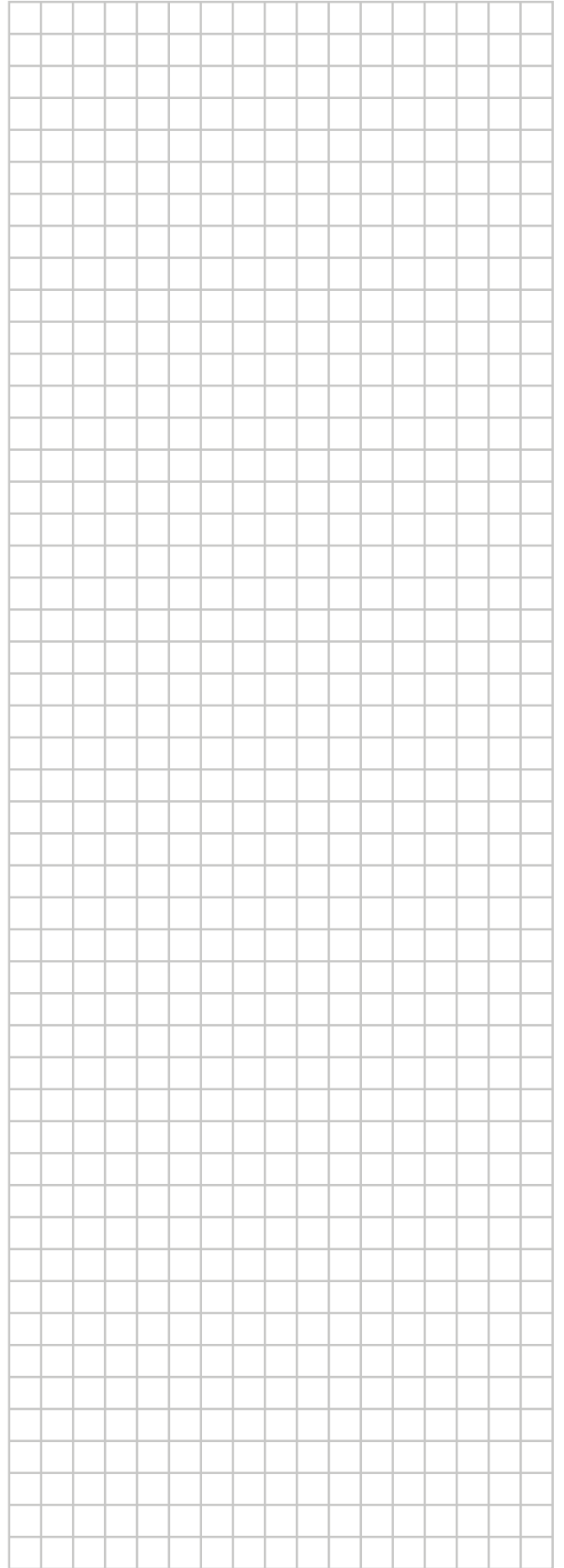
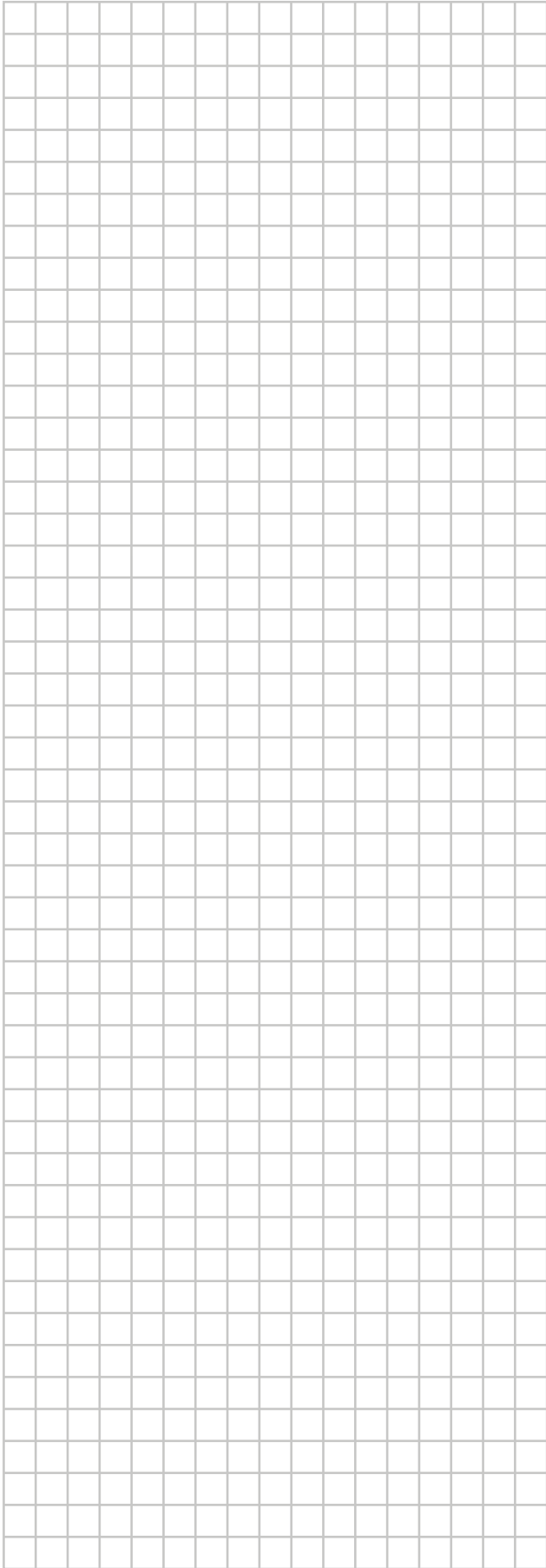
Schéma elektrického zapojení

Další informace naleznete v části zapojení jednotky.



4D090420 A





ERC



Copyright 2014 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P383118-1D 2017.04